

ВВЕДЕНИЕ В СЛАВЯНСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ

Учебно-методическое пособие

2011

УДК 800(075.8)
ББК 81.41
В24

Автор-составитель: доцент кафедры общего и русского языкознания УО «ВГУ им. П.М. Машерова», кандидат филологических наук **А.Н. Дервяго**

Рецензент:
главный специалист управления образования Витебского областного исполнительного комитета,
кандидат филологических наук *О.М. Ляшкевич*

В24

Учебно-методическое пособие предназначено для студентов дневной формы обучения филологического и других факультетов, в учебную программу которых входит курс «Введение в славянскую филологию». В настоящем издании нашли отражение основные темы названного курса, задания, нацеленные на всесторонний анализ представленного материала, итоговый тест по общим вопросам учебной дисциплины, приложение, содержащее материалы по узловым темам курса «Введение в славянскую филологию».

УДК 800(075.8)
ББК 81.41

© УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2011

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ЗАНЯТИЙ	5
ТЕМА I	
Славянский этноязыковой мир и этногенез славян	6
ТЕМА II	
Глоттогенез славян	12
ТЕМА III	
Духовная культура славян по данным языка	16
ТЕМА IV	
Материальная культура славян по данным языка	24
ТЕМА V	
Славянская палеография	30
ТЕМА VI	
Старославянский язык и древнейшая письменная традиция славян	37
ТЕМА VII	
Мертвые языки	40
ТЕМА VIII	
Современные славянские языки и народы	45
ТЕМА IX	
Современные славянские языки и народы	52
ТЕМА X	
История славянской филологии	59
ИТОГОВЫЙ ТЕСТ	64
ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ	70
ТЕМЫ РЕФЕРАТОВ	73
ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ЗАНЯТИЯМ	74

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Курс «Введение в славянскую филологию» является пропедевтическим по отношению к целому комплексу языковедческих дисциплин, изучаемых студентами-филологами в рамках учебных занятий: данный предмет выступает основой изучения и нескольких специальных дисциплин – общего языкознания, исторической грамматики, старославянского языка и современных славянских языков, сопоставительного языкознания. Этот курс призван дополнить общетеоретическую базу названных курсов, необходимую для формирования широкого филологического кругозора и профессиональных лингвистических знаний студентов в области славянской филологии.

Основная цель практических занятий по курсу «Введение в славянскую филологию» – знакомство со славянскими языками, а с их помощью – с происхождением и развитием современных славянских народов, их культурной историей, мифологией древних славян, особенностями славянской письменности. Программа курса предполагает также сравнительное изучение грамматических систем в частности и славянских языков в целом, что составляет предмет изучения филологической науки. Кроме того, в рамках названного курса происходит формирование и развитие навыков проблемного, всестороннего анализа языкового материала и исторических фактов, умения работать с лингвистической литературой, анализировать ее и избирать узловые моменты, необходимые для аргументации гипотез; развитие умения пользования основной лингвистической терминологией.

В рамках практических занятий рассматриваются основные языковые и исторические факты генезиса славянской языковой и этнической общности, развития письменности, становления древних языков и славянских культур, современного состояния славянских языков и народов.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ЗАНЯТИЙ

<i>№ темы</i>	<i>Наименование темы</i>
I	Славянский этноязыковой мир и этногенез славян
II	Глоттогенез славян
III	Духовная культура славян по данным языка
IV	Материальная культура славян по данным языка
V	Славянская палеография
VI	Старославянский язык и древнейшая письменная традиция славян
VII	Мертвые языки
VIII	Современные славянские языки и народы
IX	Современные славянские языки и народы
X	История славянской филологии

ТЕМА I

СЛАВЯНСКИЙ ЭТНОЯЗЫКОВОЙ МИР И ЭТНОГЕНЕЗ СЛАВЯН

1. Славяне как особое этническое объединение.
2. Теории индоевропейской прародин и миграции протоиндоевропейцев.
3. Первые упоминания о славянах в сочинениях греко-римских, византийских писателей, историков, путешественников.
4. «Повесть временных лет» как источник данных о составе славянских этносов и их расселении.
5. Теории славянской прародины:
 - а) «дунайская» теория;
 - б) теория П.И. Шафарика;
 - в) теория двух славянских прародин А.А. Шахматова;
 - г) «неодунайская» теория.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Известно, что славяне – особое этническое объединение. Установите, какие именно параметры составляют «особенность» этого объединения.

Задание 2. Найдите ошибки в определении славян как этноса. Исправьте ошибки.

Славяне (в древности словене) – небольшая группа обладающих одинаковым языком этносов в западной и северо-восточной Европе, объединенная общностью происхождения. В зависимости от языковой и культурной близости славяне делятся на две большие группы: северную и южную.

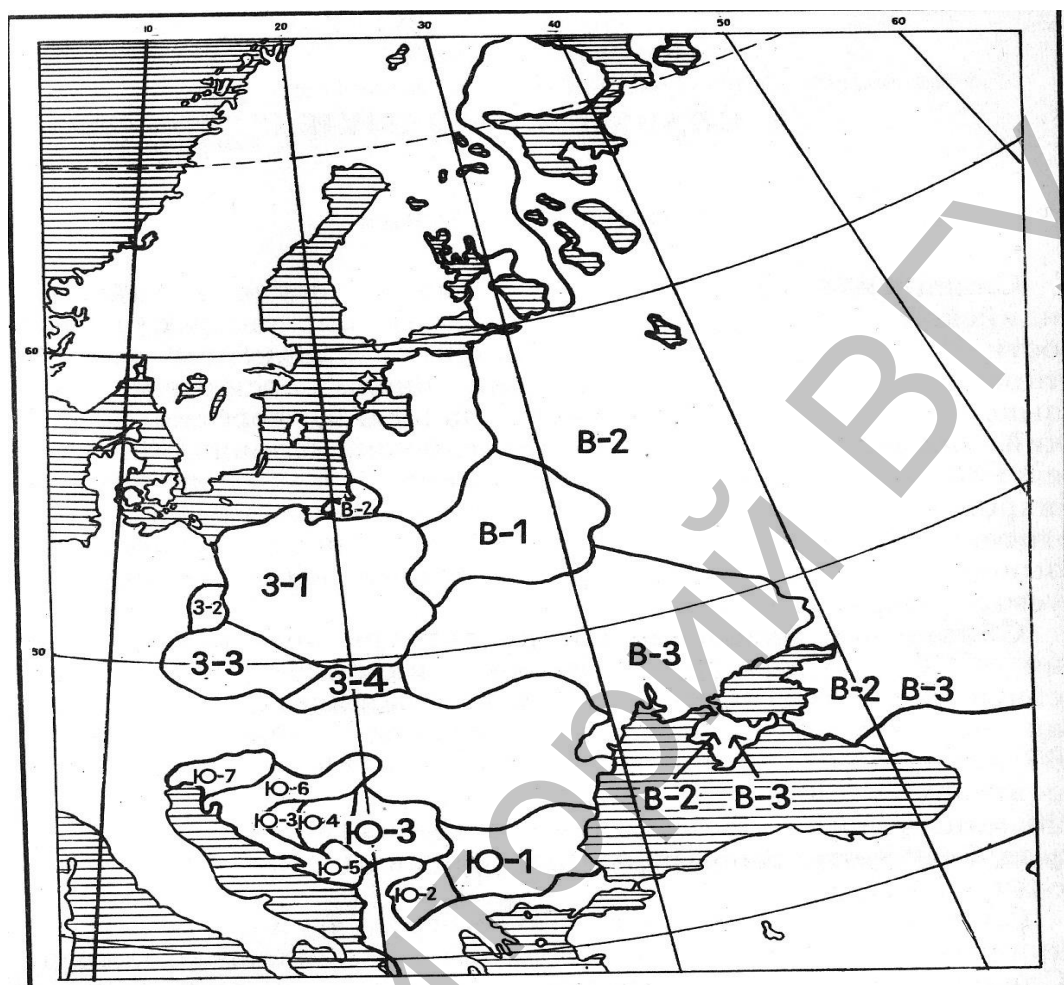
Задание 3. Из перечисленных этносов выберите все славянские. Мотивы выбора аргументируйте.

Русские, армяне, словакцы, узбеки, украинцы, осетины, белорусы, поляки, чехословаки, ирландцы, лужичане, датчане, болгары, англичане, сербохорваты, черноморцы.

Какие из перечисленных этносов не существуют вовсе?

Какие славянские этносы не были названы?

Задание 4. Сопоставьте буквенно-цифровые обозначения с территорией проживания славян.



Задание 5. Соотнесите данные двух столбцов, определив численность славянских народов.

Название этноса	Численность (данные 2002 г.)
русские	100.000
украинцы	145.200.000
белорусы	5.500.000
поляки	600.000
чехи	9.000.000–10.000.000
словаки	Более 10.000.000
лужичане	До 10.000.000
болгары	до 2.500.000
сербы	Около 10.000.000
словенцы	Около 45.000.000
черногорцы	Около 50.000.000

Задание 6. Даны отрывки из сочинений готского историка Иордана «О происхождении и деяниях гетов» и византийского писателя Маврикия Стратега «Стратегикон». Определите основные характеристики славян по этим данным.

<i>Иордан «О происхождении и деяниях гетов»</i>	<i>Маврикий Стратег «Стратегикон»</i>
...Начиная от места рождения реки Вистулы, на безмерных пространствах расположилось многочисленное племя венетов. Хотя их наименования теперь меняются соответственно различным родам и местностям, все же преимущественно они называются склавенами и антами. Склавены живут от города Новиетуна и озера, именуемого Мурсианским, до Данастра, а на север – до Висклы; вместо городов у них болота и леса. Анты же – сильнейшие из обоих (племен) – распространяются от Данастра до Данапра, там, где Понтийское море образует излучину; эти реки удалены одна от другой на расстояние многих переходов...	Племена славян и антов сходны по своему образу жизни, по своим нравам, по своей любви к свободе: их никоим образом нельзя склонить к рабству или подчинению в своей стране. <...> К прибывающим к ним иноземцам они относятся ласково и, оказывая им знаки своего расположения, (при переходе их) из одного места в другое охраняют их в случае надобности.... <...> У них большое количество разнообразного скота и плодов земных... в особенности проса и пшеницы. Скромность их женщин превышает всякую человеческую природу, так что большинство их считают смерть своего мужа своей смертью и добровольно удушают себя, не считая пребывание во вдовстве за жизнь. Они селятся в лесах, у неудобопроходимых рек, болот и озер, устраивают в своих жилищах много выходов вследствие случающихся с ними, что и естественно, опасностей. Необходимые для них вещи они зарывают в тайниках, ничем лишним открыто не владеют и ведут жизнь бродячую. Сражаться со своими врагами они любят в местах, поросших густым лесом, в теснинах, на обрывах; с выгодой для себя пользуются (засадами), внезапными атаками, хитростями, и днем и ночью, изобретая много (разнообразных) способов. Опытны они также и в переправе через реки, превосходя в этом отношении всех людей. Мужественно выдерживают они пребывание в воде, так что часто некоторые из числа остаю-

	щихся дома, будучи застигнуты внезапным нападением, погружаются в пучину вод. При этом они держат во рту специально изготовленные большие, выдолбленные внутри камыши, доходящие до поверхности воды, а сами, лежа навзничь на дне (реки), дышат с помощью их; и это они могут проделывать в течение многих часов, так что совершенно нельзя догадаться об их (присутствии). Не имея над собою главы и враждуя друг с другом, они не признают военного строя, неспособны сражаться в правильной битве, показываться на открытых и ровных местах.
--	---

Какие еще источники, повествующие о происхождении славян, известны?

Задание 7. Прочитайте отрывок из «Повести временных лет». Основываясь на тексте, прокомментруйте основные факты из жизни описанных славянских племен.

Се повѣсти времяньныхъ лѣтъ, откуда есть пошла руская земля, кто въ Киевѣ нача первѣе княжити, и откуда руская земля стала есть	Вот повести минувших лет, откуда пошла русская земля, кто в Кieve стал первым княжить и как возникла русская земля
Поляномъ же живущемъ особѣ, яко же реко-хомъ, сущимъ от рода сло-вѣньска, и нарекошася поляне, а деревляне от словѣнь же, и нарекошася древляне; радимичи бо и вятичи от ляховъ. Бяста бо два брата в лясѣхъ – Радимъ, а другой Вятко, – и пришедъша сѣдоста Радимъ на Съжю, и прозвашася радимичи, а Вятко сѣде съ родомъ своим по Оцѣ, от него же прозвашася вятичи. И живяху в мирѣ поляне, и деревляне, и сѣверь, и радимичи, вятичи и хрвате. Дулѣби живяху по Бугу, гдѣ ныне велыняне, а улучи и	Поляне же, жившие сами по себе, как мы уже говорили, были из славянского рода и только после назвались полянами, и древляне произошли от тех же славян и также не сразу назвались древляне; радимичи же и вятичи – от рода ляхов. Были ведь два брата у ляхов – Радим, а другой – Вятко; и пришли, и сели: Радим на Соже, и от него прозвались радимичи, а Вятко сел с родом своим по Оке, от него получили свое название вятичи. И жили между собою в мире поляне, древляне, северяне, радимичи, вятичи и хорваты. Дулебы же жили по Бугу,

тиверьци сѣдяху бо по Днѣстру, присѣдяху къ Дунаеви. Бѣ множество ихъ; сѣдяху бо по Днѣстру оли до моря, и суть гради их и до сего дне, да то ся зваху от Грекъ Великая скуфь.

Имяху бо обычаи свои, и законъ отецъ своих и иреданья, каждо свой иравъ. Поляне бо своих отсць обычай имуть кротокъ и тихъ, и стыдѣнье къ снохамъ своимъ и къ сестрамъ, къ матеремъ и к родителемъ своимъ, къ свекровемъ и къ деверемъ велико стыдѣнье имѣху, брачный обычай имяху: не хожаше зять по невѣсту, но приводяху вечеръ, а завѣтра приношаху по ней что владуче. А древляне живяху звѣриньскимъ образомъ, живуще скотски: убиваху другъ друга, ядяху вся нечисто, и брака у нихъ не бываше, но умыкиваху у воды дѣвиця. И радимичи, и вятичи, и сѣверъ одинъ обычай имяху: живяху в лѣсѣ, яко же и всякий звѣрь, ядуще все нечисто, и срамословье в нихъ предъ отци и предъ снохами, и браци не бываху въ нихъ, но игрища межю селы, схожахуся на игрища, на плясанье и на вся бѣсовская пѣсни, и ту умыкаху жены собѣ, с нею же кто съвѣщашеся; имяху же по двѣ и по три жены. И аще кто умряше, творяху тризну надъ нимъ, и по семь творяху кладу велику, и възложашуть и на кладу, мертвеца сожъжаху, и посемь собравше кости сложашу в судину малу, и поставляху на столпѣ на путехъ, еже творять вятичи и нынѣ. Си же творяху обычая кривичи и прочии

где ныне волыняне, а уличи и тиверцы сидели по Днестру и соседили с Дунаем. Было их множество: сидели они прежде по Днестру до самого моря, и сохранились города их и донныне; вот почему греки называли их «Великая Скифь».

Все они (эти племена) имели свои обычаи и законы своих отцов и предания, и каждые — свой нрав. Поляне имеют обычай отцов своих кроткий и тихий, стыдливы перед снохами своими и сестрами, матерями и родителями; перед свекровями и деверями великую стыдливость имеют; имеют и брачный обычай: не идет зять за невестой, но приводят ее накануне, а на следующий день приносят за нее — что дают. А древляне жили звериным обычаем, жили по-скотски, убивали друг друга, ели все нечистое, и браков у них не бывало, но умыкали девиц у воды. А радимичи, вятичи и северяне имели общий обычай: жили в лесу, как звери, ели все нечистое и срамословили при отцах и при снохах. И браков у них не бывало, но устраивались игрища между селами, и сходились на эти игрища, на пляски и на всякие бесовские песни и здесь умыкали себе жен по сговору с ними; имели же по две и по три жены. И если кто умирал, то устраивали по нем тризну, а затем делали большую колоду и возлагали на эту колоду мертвеца и сжигали, а после, собрав кости, вкладывали их в небольшой сосуд и ставили на столбах при дороге, как делают и теперь еще вятичи. Этого же обычая держались и кривичи и прочие язычники, не знающие закона божьего, но сами себе

погании, не вѣдуще закона божия,
но творяще сами собѣ законъ...

устанавливающие закон...

Кто является автором этого произведения?

Задание 8. Подберите данным праславянским формам русские со-
ответствия.

*bъсѣвагъ, *gъrньсагъ, *kovaľ, *kozemeka, *sъvъсь, *kravъсь,
*kolaгъ, *dъrѣvaгъ, *kosaгъ, *корѣѣникъ, *pastuhъ, *korѣvaгъ, *pekaгъ,
*ezdъсь, *delatelъ, *tvorъсь, *dъrѣvaгъ.

В границах какого тематического единства находятся эти лексемы?

Задание 9. Классифицируйте слова согласно лексико-
семантическим группам, которые они составляют:

*pestъ, *celo, *ľice, *zenica, *bledica, *korsta, *ucho; *usta, *mydlo,
*greby, *briti, *ezukъ, *gъrdlo, *golvasъ, *nemogъ, *kodъrъ, *bry, *porъ,
*otroba, *ľazнь, *bana, *bordacъ, *gъrbacъ, *dolнь, *pъrstъ, *xвогъ,
*kosota, *mozolъ, *maslo, *skъvъrna, *ľisajъ.

Задание 10. Вставьте недостающие элементы.

1. Существенное место в праславянском лексиконе занимают на-
звания лиц, а среди них весьма древним слоем являются назва-
ния _____.
2. Наиболее архаичны восходящие к детской речи слова с повто-
ром слогов _____.
3. Особую группу слов составляют названия родственников по
близкому _____ родству.
4. Сюда _____ относятся _____ дитя, _____ чадо, _____ сын,
_____.
5. Центральным жизненным событием, требовавшим совершения
целого ряда обрядов, было _____.
6. Основной формой социальной жизни славян был
_____.
7. Для характеристики общественных отношений внешнего харак-
тера значимыми являются названия людей по этническому при-
знаку, например, _____.
8. Семантическим преобразованием слова *gostъ (греч. – «чужой»,
лат. – «враг») в славянских языках стало следующее
_____.

ТЕМА II

ГЛОТТОГЕНЕЗ СЛАВЯН

1. Понятие «глоттогенез»: происхождение, смысловое наполнение по отношению к славянскому этносу.
2. Праиндоевропейский и праславянский язык как соотносительные явления.
3. Основные понятия и термины, связанные с дефиницией праславянского языка.
4. Исторические свидетельства существования единого языка у славян.
5. Хронологические рамки существования праславянского языка.
6. Сравнительно-исторический метод как ведущий при реконструкции праславянской языковой системы.
7. Фонетическая система праславянского языка.
8. Праславянская транскрипция.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Установите, какие связи существуют между следующими элементами тематического поля «Славянский языковой мир». Добавьте недостающие компоненты.

Индоевропейцы	Праиндоевропейский язык
Славяне	_____ язык
Относительная хронология	
Межэтнические контакты	Межъязыковые связи
	Гипотетический характер

Задание 2. Вставьте пропущенные элементы текста.

Принято говорить о ____ периодах в истории развития праславянского языка, условной границей которых является _____, то есть совокупность _____ в Европе в IV–VII вв., разрушивших Западную Римскую империю и затронувших ряд территорий _____ Европы. Прологом

_____ было передвижение германских племён (_____) в конце II – начале III вв. к _____ морю. Непосредственным толчком к нему было массовое передвижение гуннов (с 70-х гг. IV в.). В VI–VII вв. на территорию _____ империи вторгались славянские (_____) и другие племена.

Задание 3. Определите, какие знаки используются при записи реконструированных праславянских форм.

Описание	Знак
используется перед любой реконструированной формой (звуком, звукомсочетанием и т.д.)	
любой согласный	
дифтонгический характер произношения гласных	
неслоговой характер гласного	
полумягкое произношение согласного	
мягкое произношение согласного	
назальное (носовое) произношение гласного	
огубленное произношение согласного	

Какие знаки необходимо добавить? Почему?

Задание 4. По приведенным компонентам определите специфические особенности восточнославянских языков.

Явление	Признаки	Примеры
Полногласие	Сочетания <i>оро, оло, ере, ело</i> между согласными в границах одной морфемы	
Чередование согласных	Звук <i>ж</i> вместо * <i>dj</i>	<i>Водить</i> – <i>вожу</i> , <i>сидить</i> – <i>сажу</i>
Чередование согласных		<i>Свет</i> – <i>свеча</i> , <i>ночь</i> , <i>печь</i> .

Начальные гласные	Начальное o в некоторых словах при начальном je в других славянских языках	<i>Один, осень, озеро</i>
Утрата согласных		<i>Мел – мету, пал – паду</i>
Группы согласных	Наличие цв, зв вместо древних *kv, *gv	<i>Цвет, звезда</i>

Задание 5. Основываясь на данных таблицы, определите, каким преобразованиям подверглись приведенные ниже слова.

Праславянские формы	Восточнославянские	Западнославянские	Южнославянские
*dl, *tl	l	dl, tl	l
*e-	o-	je-	e-
*bj, *pj, ...	bl', pl' ...	b', p' ...	bl', pl', b', p'
*gve-, *kve-	zvě-, cvě-, kvě-	gvě-, kvě-	zvě-, cvě-,
*tort, ...	torot, ...	trot, trat, tort, ...	trat, ...
*dj, *tj(*kt)	ž, č	dz/z, c	žd, dž, g, j, č, k, št
*ъ, *ь (СИЛЬН.)	o, e	e	ъ, o, a, e
*ort-, *olt-	rot-, rat-, lot-, lat-	rot-, rat-, lot-, lat-	rat-, lat-

Борода, любить – люблю, kwiat (польск.), родить – рожден, дух – душа, gwiazda (польск.), здоровье, болото, сладкий.

Задание 6. Запишите по-русски следующие индоевропейские формы:

*dervo, *korva, *porvъ, *storna, *vorta, *melko, *porhъ, *holdъ, *smordъ, *vorgъ, *gorhъ, *moltъ.

Задание 7. Запишите по-русски следующие индоевропейские формы:

*orbota, *olkomъ, *orstъ, *olkтъ, *dyheti, *slyheti, *gerъ, *kedъ.

Задание 8. Запишите по-русски следующие индоевропейские формы:

*duhja, *nosja, *tълstja, *zemja, *vърpъ, *lovja, *vezja, *slugja.

Задание 9. В таблице приводятся некоторые русские слова и их соответствия (переводы) в болгарском и польском языках. Заполните пустые клетки таблицы.

Русский	Болгарский	Польский
голова	глава	głowa
корова	?	krowa
ворона	врана	?
?	платно	plotno
порох	?	proch
горох	грах	?
?	млад	młody
голод	?	głód
сторож	страж	?

Примечание: в польском языке буква o читается как [u], буква ł обозначает твердое [л], произносимое обычно с участием губ.

Задание 10. Сравните спряжение русского глагола *брать* и соответствующих ему глаголов со значением *нести* или *брать* в некоторых древних языках.

Что свидетельствует о родстве всех этих языков?

Попытайтесь восстановить фонемный состав индоевропейского глагола (в настоящем времени).

Лицо	Русский	Старо-славянский	Латинский	Греческий
<i>Единственное число</i>				
1-е	берѣ	берэ	fery(m)	phero
2-е	берешь	берешѣ	fers	phereis
3-е	берет	береть	fert	pherei
<i>Множественное число</i>				
1-е	берем	беремь	ferimus	pheromen
2-е	берете	берете	fertis	phereite
3-е	берут	беруть	ferunt	pheronti

ТЕМА III

ДУХОВНАЯ КУЛЬТУРА СЛАВЯН ПО ДАННЫМ ЯЗЫКА

1. Основные источники данных о духовной культуре славян, ее компонентах и состоянии: летописи, фольклорные данные, этнография, язык.
2. Славянское язычество как мировоззрение и духовный ориентир.
3. Славянские божества.
4. Ритуалы славян как часть языческой символики.
5. Обряды славян:
 - а) свадьба;
 - б) новоселье;
 - в) купальская обрядность;
 - г) жатва;
 - д) гадания;
 - е) погребение.
6. Языковые и этнографические табу.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Определите, какие тезисы нашли подтверждение в тексте, а какие ему противоречат. Прокомментируйте свой ответ.

О древнейшем этапе развития славянских верований, когда предки славян поклонялись зверям и птицам, месяцу и звездам, озерам и рощам, кустам и деревьям, огню и солнцу, мы знаем очень мало. Славяне в языческий период своей письменностью не располагали. Практически все, что нам известно о верованиях древних славян из исторических источников, прошло через осуждающее осмысление авторов этих источников, отнюдь не разделявших языческие убеждения, большей частью борющихся с ними. Поэтому сведения о язычестве в исторических памятниках, данные через призму противостоявшего ему христианства (или мусульманства), далеки от объективности.

Древние славяне, писал в VI в. Прокопий Кесарийский, «почитают реки, и нимф, и всякие другие божества, приносят жертвы всем им, и при помощи этих жертв производят гадания». В периодизации развития верований славян, намеченной в «Слове об идолах», отмечается, что первоначально они «клали требы упырям и берегиням». До нас не дошли прямые свидетельства о поклонении славян Праматери всего сущего, связанном с матриархатом. Б.А. Рыбаков полагал, что, может быть, в культе Рода и рожаниц отразились старые представления о двух хозяй-

ках мира. Образ Матери сырой земли, проходящий через многие творения славянского фольклора, возможно, тоже отражает древний земледельческий и матриархальный праздник окончания сбора урожая.

У деревьев и рощ, зверей и птиц, которым поклонялись, в представлении древних были, вероятно, свои духи. Их имена могли совпадать с именами самих объектов, но могли и не совпадать. Быть может, некоторые случаи древней синонимии связаны с такой двойственностью (ср. звезда и заря, месяц и луна). Не исключено, что, например, имелись не только названия животных, но и названия соответствующих тотемов – объектов поклонения, не совпадающие с названием животного. Одно из этих имен табуировалось (т.е. запрещалось его произносить), вследствие чего у славян возникли эвфемистические названия ряда животных.

Названия древних славянских духов дошли до нас в небольшом количестве и со значительными переосмыслениями. Праславянским является название *běsъ 'бес', которое связывают по этимологическому корню с *běda 'беда' и *bojati sę 'бояться'; обращается внимание на то, что с бесом связано понятие ярости (ср. беситься); есть и другие предположения об этимологии этого слова, связывающие его со светлым, ярким (может быть, белым), что, однако, подвергается сомнению:

- а) Древние славяне определенно поклонялись только антропоморфным богам;
- б) до нас не дошли прямые свидетельства о поклонении славян Праматери всего сущего;
- в) сведения о язычестве, которые обнаруживаются в «христианских» памятниках, абсолютно объективны;
- г) мир в мифологическом представлении славян отличался двойственностью;
- д) названия древнейших славянских духов дошли до нас в большом количестве.

Задание 2. Прочитайте текст песни-колядки:

Уродилась Коляда
Накануне Рождества
За рекою, за быстрою.
В тех местах огни горят,
Огни горят великие;
Вокруг огней скамьи стоят,
Скамьи стоят дубовые;
На тех скамьях добры молодцы,
Добры молодцы, красны девицы
Поют песни Колядушки.
В середине их старик сидит.
Он точит свой булатный нож.

Котел кипит горячий.
Возле котла козел стоит:
Хотят козла зарезати ...

С какими языческими обрядами связаны описанные в ней события?

Задание 3. Внесите дополнения в содержание таблицы.

КУЛЬТУРА ДРЕВНИХ СЛАВЯН

<u>Мировоззрение древних славян</u>	<u>Культура и быт</u>
* Что могло повлиять на формирование взглядов древних славян? Антропоморфизм – _____ * Подберите однокоренные слова к слову «дух»: _____ * Назовите русские народные сказки, в которых проявился антропоморфизм: _____ _____ Мифологичность: _____ _____ Обрядовость: _____ _____ Обереговость: _____ _____	* Какую роль в мироощущении славян играли понятия «рода» и «дома»? РОД ЗАЩИТА ХРАНИТЕЛЬ _____ ДОМ _____ ОЧАГ _____ Установите смысловые связи внутри приведенной схемы

Задание 4. Установите соответствия между богами славянского пантеона и богами других народов.

<i>Древние греки</i>	<i>Древние римляне</i>	<i>Древние славяне</i>
Зевс	Юпитер	Перун
	Марс	
	Веста	Макошь
Аид		Велес
Гефест		
Эол		Стрибог
Гелиос		Дажьбог

Задание 5. Определите славянского бога по данным параметрам.

<i>Функция</i>	<i>Атрибуты</i>	<i>Генеалогические связи</i>	<i>Источник сведений</i>	<i>Имя</i>
Бог-воин, верховная функция бога дружины	Возвышенные места, дуб, дубрава	Сын Рода	Летописи, грамота 1302 г., слова и поучения против язычества	
Повелитель ветра, атмосферных явлений	—	Ветры – его внуки	Летописи, «Слово о полку Игореве»	
Бог весны и веселья	Гирлянда или корона из диких цветов; пшеница, зерно	—	Летописи, слова и поучения против язычества	

Богиня брака, изобилия	Петух	Мать Лели	Слова и поучения против язычества, фольклорные тексты	
------------------------	-------	-----------	---	--

Задание 6. По соответствующим признакам установите, какой славянский бог изображен. Охарактеризуйте его место в славянском языческом пантеоне. Аргументируйте ответ языковыми данными.



Задание 7. Составьте тезис-конспект вопроса о времени и пространстве как категориях славянской мифологической картины мира.

Время – одна из основных категорий (наряду с пространством) мифологической картины мира. Включает понятие природного и жизненного времени. Природное время состоит из астрологических циклов – солнечных (год, сутки), лунных и вегетативных (время роста и созревания растений). Жизненное время уподобляется природному, например, в русской загадке: «Утром на четырех ногах, в полдень – на двух, вечером – на трех» речь идет о человеке в детстве, зрелом возрасте и в старости.

В народной традиции время наделяется положительным или отрицательным значением. Положительное время – это время жизни, отрицательное – время смерти, потустороннего мира, нечистой силы. Как и в пространстве, в понятии времени важны границы – полдень и полночь и соответствующие им точки годового и лунного цикла, которые считаются опасным и нечистым временем (ср. такие названия демонов, как полуденница, ночница). Наибольшую опасность для людей представляет время между полуночью (зимним солнцестоянием) и рассветом (весной), которому в

традиционном календаре соответствует период святок (от Рождества до Крещения) и масленицы. Это время разгула нечистой силы. Также оценивается и время летнего солнцестояния.

«Хорошее» время приносит человеку здоровье, счастье, богатство, успех, «плохое» – болезнь, неудачу, нужду, горе. Одно и то же действие может быть успешным и благоприятным или неудачным и опасным в зависимости от того, в какое время оно совершается. Этим объясняется обилие магических действий, гаданий, предсказаний, приуроченных к «первому дню», началу (года, весны и т.п.), к наиболее важным датам календаря и т.п. Время рождения может, по народным верованиям, определять весь жизненный путь человека, его судьбу. Родившийся в воскресенье у поляков считался счастливым, как и рожденный на восходе солнца. Родившимся в субботу у южных славян приписывалась способность видеть нечистую силу, вампиров, самодив. Родившемуся осенью не позволяли прививать плодовые деревья, для этого привлекали того, кто родился весной, когда все буйно растет. В Польше считались счастливыми дети, рожденные в четные числа, и т.п. Часто верили, что двоедушниками, планетниками, ведьмами, самоубийцами, упырями и т.п. становятся люди, рожденные в «такой час», в особую злую, неблагоприятную минуту, например, в полночь или безлуние.

Восток и запад – страны света, связанные с суточным появлением и исчезновением солнца и сменой дня и ночи. Восток и запад (восточный–западный) входят в ряд др. оппозиций типа: «верх–низ, правый–левый, мужской–женский, хороший–плохой» и т.д. Соотношение «хороший–плохой» определяет смысловую символику востока–святость, праведность, справедливость, благополучие и изобилие, жизненность, изначальность и запада – нечистота, неправедность, бедствие, смертность, завершенность.

По представлениям восточных славян, восток был жилищем Бога, запад – сатаны, поэтому на восток следовало обращаться с молитвой (архангел.); при создании Вселенной *«Господь сотворил сатану, дал ему ангелов и отпустил их в западную сторону»* (вологод.); по польск. верованию, если идти все время на запад, можно дойти до ада, а на восток – до рая. И поляки, и русские гадали по первому грому о будущем урожае: в Сибири полагали, что гром на востоке предвещает *«ядреные и густые хлеба»*, на юге – средние, а на западе – неурожай (енисей.). В Вост. Польше первый гром на востоке обещал «хороший год». Сербь верили, что появление кометы на востоке благоприятно для их страны, а на западе неблагоприятно. Они также полагали, что увидеть змею утром при восходе солнца к добру, а на заходе солнца – к беде.

Беду следует ожидать и после встречи со змеей, появившейся до Юрьева дня с западной стороны (Лесковац. Морава). Предсказание содержится и в сербском обычае в день св. Варвары смотреть, с какой стороны закипит в котле ритуальная каша из зерен разных злаков – «варица»: если с востока, то будет благополучие в доме, а если с запада – то недород и беда (Черногория и Герцеговина). По той же «варице» гадали о смерти членов семьи: если в каше появилась ямочка в середине, это – к смерти хозяина, если с вост. стороны – кого-либо из мужчин, если с зап. – кого-либо из женщин (Герцеговина).

на). Связь двух оппозиций «**восток–запад**» и «**мужской–женский**» обнаруживается также в сербском ритуале с рождественским поленом, когда различается «мужской» и «женский» бадняк: «мужской» рубится с восточной, а «женский» – с западной стороны (Ресава). В тех районах, где «мужской» и «женский» бадняк не различается, его рубят с востока, чтобы он упал на восток. На сельских кладбищах могила мужа располагается на восток от могилы жены (Вост. Герцеговина).

Какие реликты описанных ситуаций сохранились и в наше время?

Задание 8. Сопоставьте текст и изображение. Выделите «узловые» элементы календаря жизненного времени славян.

Народный календарь придавал непрерывному цикличному природному времени характер ритуальной системы (строгое чередование праздничных дней и будней, периодов поста и мясоеда, добрых и злых дней и т.п.). Наряду с христианским праздничным календарем у всех славян сохраняется ориентация на лунное время, а также архаические способы измерения суточного времени – по положению солнца, по тени от предметов, деревьев, людей: по положению звезд, поведению животных, птиц (особенно – по пению петухов), насекомых. Аналогичные способы применялись для определения годового времени. По смещению солнечного луча на стенах дома польские гуралы определяли время пахоты, сева: «Если солнце на восходе бросает луч на **печь**, то это Рождество, если же на притолоку **двери**, – значит, кончается март и начинается весна, пора пахать». Болгарские крестьяне ориентировались преимущественно на звезды: по их положению узнавали наилучшее время для начала пахоты, сева, косьбы, уборки урожая, сбора меда и др. «Природное» время определялось также по появлению листьев, всходам озимых, цветению растений, появлению тех или иных грибов и т.п.



Задание 9. Установите, какой славянский обряд сопровождался действиями, изображенными на иллюстрации и воплощенными в стихотворной форме.



Разыдись темно,
Разгорись добро,
Засверкай светло,
Яри ясное,
Солнце красное.
Стани-стань доли,
Яко Род вели.
Стани-стань доли,
С неба до земли!

Задание 10. Определите, описание какого славянского обряда приводится ниже. Какую роль он играл в жизни древних славян?

Если же человек не был крещен или приведен к какой-либо другой чужой вере, то обряд проводят следующим образом. Нарекаемый стоит лицом к Священному Огню. Жрец трижды окропляет родниковой водой лицо, чело и темя, произнося слова: **"Яко тоя вода чиста, тако будет чисто лице; яко тоя вода чиста, тако будут чисты мысли; яко тоя вода чиста, тако будет чисто ...!"**. Затем жрец отрезает прядь волос у нарекаемого и кладет их в Огонь, произнося при этом шепотом После этого жрец подходит к человеку и громко произносит: **«Нарцемо тебе... (имярек)»**. И так трижды. Жрец дает горсть зерна для принесения требы и братину сурьи для поминовения предков.

Славянин, который был до этого крещен, либо был приведен к какой-либо другой чужой вере, должен сначала пройти обряд очищения. Для этого усаживают человека на колени на колоду (он не должен касаться коленями земли), обводят это место замкнутым кругом. Перед тем, как сесть в круг, нарекаемый снимает с себя одежду, обнажаясь по пояс. Круг чертится ножом, который потом оставляют в земле до окончания обряда. Как правило, перед началом ... бросают жребий: достоин ли человек такой чести получить ... и перейти под покровительство Предков.

Изменилась ли эта роль этого обряда в наше время?

ТЕМА IV
МАТЕРИАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА СЛАВЯН
ПО ДАННЫМ ЯЗЫКА

1. Понятие «материальная культура». Связь материальной и духовной культуры славян.
2. Основные источники данных о материальной культуре славян: фольклор, этнография, археология, язык.
3. Жизнь древних славян по данным языка: человек, семья, род. Общество.
4. Тело и душа, жизнь и смерть.
5. Дом, утварь, пища, одежда.
6. Домашняя живность.
7. Живая природа и ее использование; географическая среда.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Выделите ключевые слова, указывающие на специфику отражения мировоззрения древних славян в искусстве.

Тонкие узоры, покрывавшие глиняные сосуды, были символами воды, огня, солнца. Кольца и серьги напоминают сердце, солнце, цветок, желудь, лунный серп. По рисунку орнамента, цвету, форме одежд или, например, височных колец можно было отличить представителей одного рода от другого – радимичей от вятичей, древлян от полян и т.д. Среди немногих изобразительных мотивов широко были распространены изображения птицы и коня, связанные с культом солнца и культом Великой Берегини, матери всего сущего.

Задание 2. Определите систему основных понятий, связанных с общественной организацией славян, по составу приведенных лексем:

*kolěno, *pobratimъ, *synъ, *potomъkъ, *perdъkъ, *rodina, *bezotъnъ, *bližnъjъ, *kъnędzъ, *pleme, *mъstъ, *svojъ, *vodjъ, *rędъ, *sъvętъ, *orbъ, *jъměnje, *dobyтъkъ, *dostatъkъ, *bogačъ, *nudja, *sъčęstъje, *danina, *darъ, *mъzda, *kupъcъ, *pěnędzъ, *dorgъ, *koristъ, *dědina, *zakonъ, *svara, *kormola, *dърžava, *vodjъ.

Задание 3. Классифицируйте слова по тематическим группам:

Названия растений	Названия плодов и ягод	Названия рыб	Названия птиц	Названия животных

*Съркась, *bebrъ, *dъxогъ, *krътъ, *dropъty, *perpera, *elbeđъ, *zvěръ, *žučela, *zajęсь, *skovornъ, *esetrъ, *lastovica, *sova, *piskorъ, *vęzъ, *borъ, *kopřiva, *čebръ, *brusъnica, *smърža, *mъxъ, *avogъ, *eževina, *belna, *stegъль, *rakъ, *žeravjъ, *veprъ, *elenъ.

Задание 4. Прочитайте текст. Определите основные тезисы, на которых он строится.

Рассмотрение семейной, общественной и хозяйственной жизни древних славян, освоения ими растительного и животного мира, использования географической среды обитания и неживой природы вело к установлению наличия ряда технологий добычи, обработки, хранения, транспортировки необходимых для жизни предметов, которые характеризуют м а т е р и а л ь н у ю культуру носителей праславянского языка. Вместе с тем выявились некоторые знания древних славян о человеке и мире, которые являются показателями возникновения зачатков науки, относящейся к д у х о в н о й сфере культуры. Разумеется, здесь не было возможности детально разобрать все те знания человека о явлениях действительности, которые возникли к периоду существования праславянского языка и были зафиксированы в праславянском словаре. На деле многие такие знания были, вероятно, более обширными, чем это возможно представить в беглых очерках. Вместе с тем, и это надо подчеркнуть, знания древних славян не стоит считать исключительно прикладными. Развитие познания необходимо вело и продолжает вести к абстрагированию от некоторых конкретных характеристик и к появлению более отвлеченных представлений. Можно думать, что представление о тепле, отраженное в термине *teplo (термин этимологически связан со словом *topiti), возникло от понятия огня, горения, ведущего к нагреванию, раскалению и превращению в жидкое состояние (скажем, льда), затем было в определенной мере абстрагировано от источника тепла и стало более общим, пригодным и для обозначения тепла от очага в землянке, от солнца на поляне, от тела животного. Но тем самым происходило и становление относительно абстрактного понятия тепла.

Видимо, по такому пути шло возникновение элементарных понятий и терминов математики, связанных с простейшими фигурами и числом. В

праславянском языке были уже обозначения некоторых фигур. Так, от идеи вращения, зафиксированной в словах других индоевропейских языков через понятие колеса, славяне пришли и к обозначению круга-колеса (*kolo), а через идею изгиба, искривления (и тем самым огибания) – к обозначению круга (*krogъ). С понятием изгиба связано этимологически и слово *ogъlъ 'угол', среди индоевропейских соответствий которого есть и слова со значением типа 'сустав'. Недостаточно определенные понятия края, конца, предела, границы были представлены в синонимических словах *kraĭъ, *kroma, *granъ, восходящих в семантическом плане к словам со значением 'резать', 'острие'. К подобному первоначальному значению (связанному, видимо, с представлением о прорубании, процарапывании, прорезании) восходит и слово *sъrta 'черта, линия' вероятно, первоначально далеко не строго понимаемое в геометрическом плане (конечно, черта обладала не только длиной, но и некоторой шириной, о чем свидетельствует древнеиндийское соответствие krta со значением 'расселина', 'трещина'). Несколько слов праславянского лексикона обозначали понятия стороны, полосы, пласта. Слова *storna 'сторона', *plastъ связаны по своему происхождению с шириной, большой поверхностью (корень в слове *распростерся* и в слове *сторона* один и тот же). Слово *smuga 'полоса' напротив, связано этимологически с представлением о худобе, о способности пролезть сквозь узкий промежуток. Слово *vъrstva 'слой' объясняется в связи с глаголами *вертеть*, *поворачивать*. Понятие 'направление' (*progъ) исторически связано с бурным, быстрым движением (ср. с тем же индоевропейским корнем нем. springen, англ. spring 'прыгать').

К числу первоначальных «геометрических терминов» следует, вероятно, отнести прилагательное *kĭvъ 'кривой', имеющее также переносное значение 'неправильный', откуда и 'лживый'; слово это, возможно, родственно литовскому kairys 'левая рука'. Праславянский характер имело и прилагательное *oblъ 'круглый, шарообразный, цилиндрический', которое возводится к сочетанию префикса *ob- и корня *val-/*vl-, как и слово *облако* (от *обволакивать*). Однако понятие 'прямой', вероятно, не имело в праславянском языке однозначного выражения, хотя для его передачи могли использоваться и слова с другим основным значением (*prostъ, *pravъ), и слово, которое реконструируют как *prĕтъ (ср. *прямой*), но которое возводят к словам со значением 'передний, передовой' (может быть – 'тот, кто определяет прямой путь'). Слово *ogvъpъ 'ровный' восходит к индоевропейскому корню, представленному в других индоевропейских языках словами со значением 'свободное пространство'; интересно, что развившееся в старославянском языке значение 'равный', быть может, в какой-то мере соотносится с еще балто-славянскими семантическими особенностями слова, которые обусловили то, что в древнепрусском этот корень употреблен со значением 'настоящий'. Праславянских терминов для таких понятий, как 'точка', 'фигура', не известно. Их абстрактность соответствует более высокому уровню развития математического мышления, чем тот, который имелся у древних славян.

Задание 5. Опишите, из каких компонентов состоят представленные на рисунках предметы одежды.

а)

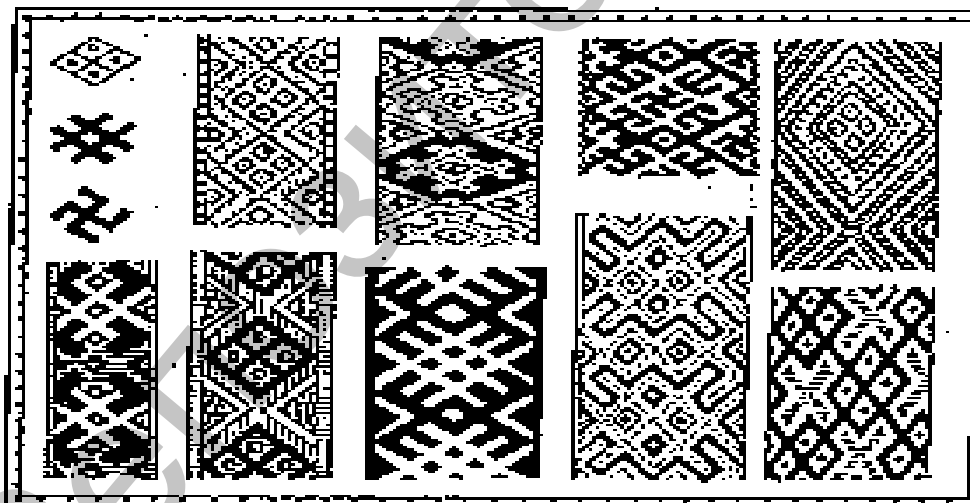


б)



Какую информацию несет каждый элемент?

Задание 6. Внимательно рассмотрите примеры традиционного славянского орнамента.



Из каких базовых компонентов он состоит?

Какой символикой обладают эти компоненты?

В чем их назначение?

Задание 7. Установите по признакам соответствия между названиями построек и их внешним видом.

*kõtja *kata *stuba	а) 
	б) 
	в) 

Задание 8. Из перечисленных объектов выберите те, что славяне считали по истине сакральными. Прокомментируйте свой выбор.

Порог дома, бревна сруба, окна, крыша, труба, очаг, бочка, стол, половицы, сень, клеть, кадка, полати, невод, сундук, ступа, горшок, ухват, угли, скамья, рушник, лохань, лемех.

Задание 9. Назовите все объекты, изображенные на рисунке. Определите назначение каждого из них.



Задание 10. Прочитайте и определите, о чем идет речь.

Оно требовало освящения, чтобы оградить обитающих в *нем* от злых духов. Эта практика всячески соблюдалась древними славянами, только помимо собственно *его* освящения следовало провести и другие мероприятия, без которых, по мнению наших предков, было невозможно обезопасить себя от нечисти. При этом для защиты *его* от злых духов при формировании следовало соблюсти следующие этапы: правильно выбрать деревья, правильно выбрать место и правильно войти в *него*.

Сложность выбора деревьев заключалась в том, что деревья почитались как равные, а иногда и более мудрые, чем люди, создания. По некоторым легендам, именно из деревьев были сделаны самые первые люди. Другие легенды говорят о том, что наиболее мудрые люди на закате дней своих превращаются богом в деревья. Также в деревьях обитали и души невинно замученных людей. В Беларуси считалось, что скрип деревьев – это явный признак того, что в дереве живет душа человека. Поэтому были выработаны общие правила, запрещающие рубить старые деревья и так называемые «буйные». Особо запрещалось использовать для *него* деревья, посаженные человеком.

ТЕМА V

СЛАВЯНСКАЯ ПАЛЕОГРАФИЯ

1. Элементарные сведения о палеографии: материал для письма, техники нанесения надписей, почерки, надстрочные знаки, палимпсесты.
2. Основные сведения о жизни и деятельности создателей славянского письма: Константин (Кирилл) и Мефодий по данным письменных источников («Житие солунских братьев», трактат черноризца Храбра «О письменах» и др.).
3. Происхождение глаголицы и кириллицы, их распространение в пространстве и времени.
4. Источники букв глаголицы и кириллицы и их начертание.
5. Глаголические и кириллические памятники письменности: надписи и рукописи.
6. Культура письма и оформления древнеславянских рукописей. Охридская и Преславская письменные школы.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Завершите высказывания.

1. Специальная историческая дисциплина, которая исследует письменные и печатные памятники с их внешней стороны, т.е. материал, орудия письма, особенности почерков, украшений и т.д., – это
2. Установление особенностей данной рукописи или книги является.....
3. Особенностью старославянской письменности, сохранявшейся в течение нескольких веков, было
4. Материалами, на которых написаны русские рукописи, были
5. Основным материалом для письма был
6. Бумага начала заменять основной материал для письма только во второй половине века.
7. Этот материал для письма изготовлялся из, был белого или желтого цвета.
8. Из-за этого материала его использовали несколько раз: первоначальный текст рукописей выскабливался, по выскобленному наносился новый текст.
9. Такие рукописи называются

10. Одной из ранних русских рукописей, написанных на бумаге, быланижегородского князя Василия Давыдовича

Задание 2. Установите соответствие содержания правого и левого столбцов.

Распространенный материал для деловых документов в XI–XV вв.	Начерк Скоропись Устав Береста Киноварь Гусиные перья Столбцы Полуустав
До появления в петровское время карандашей это использовали для письма чернилами	
Кроме чернил, для написания заглавий и заглавных букв использовалась эта особая красная краска	
Общепринятый в то или иное время вид письма	
Когда вместо прямых линий в буквах начинает допускаться кривизна, в округлых буквах исчезает правильная дуга, появляется этот тип письма	
Тип письма, которым весьма активно пользовались в деловой переписке, при составлении писцовых книг, записных книг гражданского состояния и проч. – отсутствие отчетливости в графике букв, широта, размашистость написания	
В деловой переписке XVI–XVII вв. использовалась эта бумага особого формата	
Древнейшее русское письмо, которое отличалось геометрическими начертаниями букв	

Задание 3. Найдите и исправьте фактические ошибки, допущенные в вопросе «Из жизни Кирилла и Мефодия: история создания славянской азбуки».

Кирилл и Мефодий были римскими миссионерами. Братья Константин (принявший в схиме имя Кирилл) и Мефодий родились в Солуни (ныне г. Салоники в Греции) в семье византийского военачальника.

Константин с детства выделялся неординарными способностями. Он воспитывался при дворе, обучался вместе с малолетним императором Михаилом III. Среди его учителей были Лев Математик и Фотий, будущий патриарх Константинопольский. Склонный к монашеской жизни, Константин отказался от придворной карьеры. Он работал библиотекарем патриаршей библиотеки, преподавал философию (поэтому в житиях он именуется «Кирилл Философ»). В 860 г. Константин вместе со своим братом Мефодием участвовал в византийском посольстве к дреговичам.

В 863 г. моравский князь Святослав обратился к византийскому императору Михаилу III с просьбой прислать епископа и учителя для проповеди среди славян, живущих в Японии и Моравии. Эти славянские земли находились в церковном управлении Рима, и Константинополь не имел права поставить туда епископа, поэтому патриарх послал не имевших официальных полномочий Константина и его брата Мефодия. В ту эпоху славяне еще не имели своей письменности; Константин создал для них алфавит (по всей видимости, это была глаголица) и перевел с латинского некоторые тексты.

Помимо изобретения славянской азбуки за 40 месяцев своего пребывания в Моравии Константину и Мефодию удалось решить две задачи: были переведены на церковнославянский (древнеславянский литературный) язык некоторые богослужебные книги и подготовлены люди, способные по этим книгам служить.

Руководство миссией перешло к Мефодию, который, будучи блестящим организатором, продолжил дело брата. Ученики Кирилла и Мефодия были рукоположены в священники, при этом Папа Римский направил моравским правителям послание, в котором официально разрешил совершать богослужение на русском языке: «Размыслив, мы решили отправить в ваши страны сына нашего Мефодия, посвященного нами, с его учениками, мужа совершенного разумом и истинной веры, чтобы он вас просветил, как вы сами того просили, объяснив вам на вашем языке Святое Писание, весь богослужебный чин и святую мессу, т.е. службы, включая крещение, как начал делать философ Константин с Божьею благодатью и по молитвам святого Климента».

Задание 4. Найдите, названия каких букв славянских алфавитов «скрыты» в предложениях. Запишите буквы в современном начертании.

1. Его уже довольно давно и весьма настойчиво точил червь сомнения. 2. Отец категорически запретил мне прыгать с парашютом, и слово его было как никогда твердо. 3. Добро никогда не забывается, оно лишь теряется в монотонности дней. 4. Тут к нам ездит один ферт со скрипкой, пиликает. 5. Какую ж видит он картину? / Кругом пустыня, дичь и голь, / А в стороне торчит глаголь, / И на глаголе том два

тела / Висят... 6. Он наш лучший студент. 7. Легкий, пушистый снежок залетал во все трещинки и щели, кружился, выделывая в воздухе замысловатые пируэты, и земля одевалась в белое и искристое. 8. Покои свои он декорировал в стиле ампир. 9. Мыслите вы верно. 10. Белые медведи живут за полярным кругом.

Задание 5. Приведите аргументы, подтверждающие первоосновность глаголицы по отношению к кириллице или наоборот.

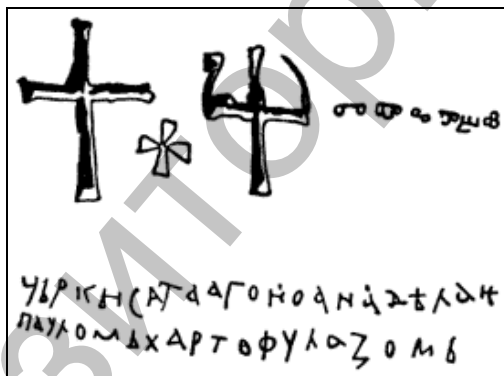
<i>Глаголица → кириллица</i>	<i>Кириллица → глаголица</i>
Древнейшие глаголические рукописи происходят из тех областей, где работали Кирилл и Мефодий (Моравия) или их изгнанные из Моравии ученики (юго-западные области Болгарского царства). Древнейшие кириллические тексты написаны на востоке Балканского полуострова, где не было непосредственного влияния солунских братьев.	Азбука названа по имени своего создателя, Кирилла, так что кириллица – древнейшее славянское письмо.
Глаголические памятники более архаичны по языку.	

Задание 6. Сопоставьте глаголицу и кириллицу по соответствующим признакам.

ГЛАГОЛИЦА	КИРИЛЛИЦА
Древняя славянская азбука	Древняя славянская азбука
	Основывается на византийском уставном письме.
Создана для передачи христианских текстов на славянский язык	

Глаголическими богослужебными книгами вплоть до недавнего времени пользовались хорваты, живущие на островах Адриатического моря.	Кириллический алфавит используется теми из славянских народов, которые исповедовали православие. Письменностью, основанной на кириллическом алфавите, пользуются русские, украинцы, белорусы, сербы, болгары, македонцы. В XIX–XX вв. миссионерами и учеными-языковедами на основе кириллицы создавались системы письма для народов, живших на территории России.
Первая буква алфавита Ѧ имеет форму креста	

Задание 7. Определите, каким алфавитом пользовался автор изображенной надписи.



Задание 8. По описанию определите тип богослужебных книг – памятников славянской письменности.

Описание	Тип богослужебных книг
Книга, которая содержит рассказы о жизни и учении Иисуса Христа. Бывают двух видов: 1) тетры (рассказы Матфея, Марка, Луки, Иоанна); 2) апракосы (отрывки, расположенные в порядке недельных чтений при отправлении церковной службы)	Евангелие Надпись Номоканон Минея Сборник Требник Листки

Отрывки евангелия	
Книга для церковного чтения на все дни месяца, включавшая жития святых, легенды о мученичестве и подвижничестве святых, творения отцов церкви	
Система поучений, проповедей (гомилий), похвальных слов и подобных сочинений	
Книга, содержащая молитвы и церковные службы на все случаи жизни	
Сборник, содержащий церковные законоположения	
Графические знаки на плитах, камнях и т.д.	

Задание 9. Сопоставьте буквы глаголицы и кириллицы. Назовите существенные отличия обеих азбук.

Византийский устав	Кириллица	Глаголица
А	— аз	ⴌ
В	— буки	ⴍ
Г	— вежи	ⴎ
Д	— глаголь	ⴏ
Е	— добро	ⴐ
З	— есть	ⴑ
И	— живете	ⴒ
К	— зело	ⴓ
Л	— земля	ⴔ
М	— и	ⴕ
Н	— иже	ⴖ
О	— како	ⴗ
П	— люди	ⴘ
Р	— мыслете	ⴙ
С	— наш	ⴚ
Т	— он	ⴛ
Ф	— покой	ⴜ
Х	— рцы	ⴝ
Ц	— слово	ⴞ
Ч	— твердо	ⴟ
Ш	— ук	ⴠ
Щ	— ферт	ⴡ
Ъ	— х	ⴢ
Ы	— омега	ⴣ
Ь	— цы	ⴤ
Ю	— червь	ⴥ
Я	— ша	⴦
Ѧ	— ща	ⴧ
ѧ	— ер	⴨
Ѩ	— еры	⴩
ѩ	— ерь	⴪
Ѫ	— ять	⴫
ѫ	— ю	⴬
Ѭ	— (и)я	ⴭ
ѭ	— (и)е	⴮
Ѯ	— юс малый	⴯
ѯ	— юс большой	ⴰ
Ѱ	— йотов.	ⴱ
ѱ	— юс малый	ⴲ
Ѳ	— йотов.	ⴳ
ѳ	— юс большой	ⴴ
Ѵ	— ки	ⴵ
ѵ	— пси	ⴶ
Ѷ	— фита	ⴷ
ѷ	— мишца	ⴸ
Ѹ		ⴹ
ѹ		ⴺ
Ѻ		ⴻ
ѻ		ⴼ
Ѽ		ⴽ
ѽ		ⴾ
Ѿ		ⴿ
ѿ		ⵀ
Ѱ		ⵁ
ѱ		ⵂ
Ѳ		ⵃ
ѳ		ⵄ
Ѵ		ⵅ
ѵ		ⵆ
Ѷ		ⵇ
ѷ		ⵈ
Ѹ		ⵉ
ѹ		ⵊ
Ѻ		ⵋ
ѻ		ⵌ
Ѽ		ⵍ
ѽ		ⵎ
Ѿ		ⵏ
ѿ		ⵐ
Ѱ		ⵑ
ѱ		ⵒ
Ѳ		ⵓ
ѳ		ⵔ
Ѵ		ⵕ
ѵ		ⵖ
Ѷ		ⵗ
ѷ		ⵘ
Ѹ		ⵙ
ѹ		ⵚ
Ѻ		ⵛ
ѻ		ⵜ
Ѽ		ⵝ
ѽ		ⵞ
Ѿ		ⵟ
ѿ		ⵠ
Ѱ		ⵡ
ѱ		ⵢ
Ѳ		ⵣ
ѳ		ⵤ
Ѵ		ⵥ
ѵ		ⵦ
Ѷ		ⵧ
ѷ		⵨
Ѹ		⵩
ѹ		⵪
Ѻ		⵫
ѻ		⵬
Ѽ		⵭
ѽ		⵮
Ѿ		ⵯ
ѿ		⵰
Ѱ		⵱
ѱ		⵲
Ѳ		⵳
ѳ		⵴
Ѵ		⵵
ѵ		⵶
Ѷ		⵷
ѷ		⵸
Ѹ		⵹
ѹ		⵺
Ѻ		⵻
ѻ		⵼
Ѽ		⵽
ѽ		⵾
Ѿ		⵿
ѿ		ⶀ
Ѱ		ⶁ
ѱ		ⶂ
Ѳ		ⶃ
ѳ		ⶄ
Ѵ		ⶅ
ѵ		ⶆ
Ѷ		ⶇ
ѷ		ⶈ
Ѹ		ⶉ
ѹ		ⶊ
Ѻ		ⶋ
ѻ		ⶌ
Ѽ		ⶍ
ѽ		ⶎ
Ѿ		ⶏ
ѿ		ⶐ
Ѱ		ⶑ
ѱ		ⶒ
Ѳ		ⶓ
ѳ		ⶔ
Ѵ		ⶕ
ѵ		ⶖ
Ѷ		⶗
ѷ		⶘
Ѹ		⶙
ѹ		⶚
Ѻ		⶛
ѻ		⶜
Ѽ		⶝
ѽ		⶞
Ѿ		⶟
ѿ		ⶠ
Ѱ		ⶡ
ѱ		ⶢ
Ѳ		ⶣ
ѳ		ⶤ
Ѵ		ⶥ
ѵ		ⶦ
Ѷ		⶧
ѷ		ⶨ
Ѹ		ⶩ
ѹ		ⶪ
Ѻ		ⶫ
ѻ		ⶬ
Ѽ		ⶭ
ѽ		ⶮ
Ѿ		⶯
ѿ		ⶰ
Ѱ		ⶱ
ѱ		ⶲ
Ѳ		ⶳ
ѳ		ⶴ
Ѵ		ⶵ
ѵ		ⶶ
Ѷ		⶷
ѷ		ⶸ
Ѹ		ⶹ
ѹ		ⶺ
Ѻ		ⶻ
ѻ		ⶼ
Ѽ		ⶽ
ѽ		ⶾ
Ѿ		⶿
ѿ		ⷀ
Ѱ		ⷁ
ѱ		ⷂ
Ѳ		ⷃ
ѳ		ⷄ
Ѵ		ⷅ
ѵ		ⷆ
Ѷ		⷇
ѷ		ⷈ
Ѹ		ⷉ
ѹ		ⷊ
Ѻ		ⷋ
ѻ		ⷌ
Ѽ		ⷍ
ѽ		ⷎ
Ѿ		⷏
ѿ		ⷐ
Ѱ		ⷑ
ѱ		ⷒ
Ѳ		ⷓ
ѳ		ⷔ
Ѵ		ⷕ
ѵ		ⷖ
Ѷ		⷗
ѷ		ⷘ
Ѹ		ⷙ
ѹ		ⷚ
Ѻ		ⷛ
ѻ		ⷜ
Ѽ		ⷝ
ѽ		ⷞ
Ѿ		⷟
ѿ		ⷠ
Ѱ		ⷡ
ѱ		ⷢ
Ѳ		ⷣ
ѳ		ⷤ
Ѵ		ⷥ
ѵ		ⷦ
Ѷ		ⷧ
ѷ		ⷨ
Ѹ		ⷩ
ѹ		ⷪ
Ѻ		ⷫ
ѻ		ⷬ
Ѽ		ⷭ
ѽ		ⷮ
Ѿ		ⷯ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		ⷵ
ѵ		ⷶ
Ѷ		ⷷ
ѷ		ⷸ
Ѹ		ⷹ
ѹ		ⷺ
Ѻ		ⷻ
ѻ		ⷼ
Ѽ		ⷽ
ѽ		ⷾ
Ѿ		ⷿ
ѿ		ⷰ
Ѱ		ⷱ
ѱ		ⷲ
Ѳ		ⷳ
ѳ		ⷴ
Ѵ		

Задание 10. Соотнесите, какой системой письма – кириллической или глаголической – были написаны следующие памятники.

<i>Глаголица</i>	<i>Название памятника письменности</i>	<i>Кириллица</i>
	Зографское четвероевангелие Мариинское четвероевангелие Ассеманиево служебное евангелие Саввина книга Листки Ундольского Охридские листки Остромирово евангелие Сборник Клоца Синайская псалтырь Чудовская псалтырь Супрасльская рукопись Зографские листки Синайский требник Киевский миссал	

ТЕМА VI

СТАРОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК И ДРЕВНЕЙШАЯ ПИСЬМЕННАЯ ТРАДИЦИЯ СЛАВЯН

1. Понятие «старославянский язык». Соотношение понятий «старославянский язык», «церковнославянский язык».
2. Фонетическая система старославянского языка.
3. Общая характеристика морфологической системы старославянского языка.
4. Некоторые особенности лексики старославянского языка.
5. Строение предложения в старославянском языке.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. В вопросе «О статусе и ареале распространения старославянского языка» допущены фактические ошибки. Исправьте их.

Старославянский язык является языком древнейших славянских переводов с греческого, которые были сделаны Кириллом и Мефодием в середине X в. до н.э. С самого начала старославянский был языком разговорным и никогда использовался только в качестве средства бытового общения. В разных регионах складывались свои разновидности (изводы) литературного языка, который с момента возникновения этих региональных расхождений называется уже не старославянским, а церковнославянским. Принято говорить о болгарском, сербском, румынском и русском изводах церковнославянского (или древнецерковнославянского) языка.

Создание первых славянских переводов относится ко второй половине XI в., а рукописи, на основании которых мы можем судить о древнейшем славянском литературном языке, датируются XIII в. Таким образом, первые полтора столетия истории славянской письменности почти не документированы, и современные описания старославянского языка в значительной степени являются реконструкцией.

Основными источниками для изучения старославянского языка являются памятники XIII в. македонского, болгарского и моравского происхождения, дающие материал для восстановления древнейшей системы письменного славянского языка. Эти тексты написаны на двух разных славянских азбуках: на кириллице и мефодьевиче. К памятникам, написанным на азбуке Мефодия, относятся *Киевские листки*, *Зографское*, *Маршинское* и *Ассеманиево евангелие*, *Сборник Клоца*, *Синайская псалтырь*, *Синайский требник*, *Зографский* и *Боянский полимтессты*, *Рыльские* и *Охридские листки*. Древнейшие кириллические тексты (*Саввина книга*, *Супрасльская рукопись*, *Енинский апостол*, *Хилиндарские листки*,

листки Ундольского, Зографические листки) были написаны в Восточной Болгарии и отражают черты восточноболгарских говоров.

Задание 2. Запишите по-старославянски следующие индоевропейские формы¹:

*dervo, *korva, *porvъ, *storna, *vorta, *melko, *porhъ, *holdъ, *smordъ, *vorgъ, *gorhъ, *moltъ.

Задание 3. Запишите по-старославянски следующие индоевропейские формы:

*orbota, *olkomъ, *orstъ, *olkътъ, *dyheti, *slyheti, *gerъ, *kedъ.

Задание 4. Запишите по-старославянски следующие индоевропейские формы:

*duhja, *nosja, *tълstja, *zemja, *въrpъ, *lovja, *vezja, *slugja.

Задание 5. Рассмотрите пары слов. Какие слова являются старославянизмами? Какими признаками старославянизмов они обладают?

Прежний – прежде, лодка – ладья, освещение – свеча, глава – голова, единый – один, сокращение – укоротить, ровный – равный, между – межа, дерево – древко, вожак – вождь, власть – волость, вежливый – невежда, гражданин – горожанин, нужда – нужно, здоровье – здравый.

Задание 6. Прочитайте. Найдите старославянизмы. Какие фонетические, словообразовательные, семантические признаки позволяют считать эти слова старославянизмами? Подберите к старославянизмам соответствующие русские слова.

1. Москва. Сибирь.
Два эти слова
Звучали именем страны,
В значенье дикости суровой
Для мира чуждого равны (А. Твардовский).
2. Нехитрым замыслом влекомый,
Я продвигался тем путем (А. Твардовский).

¹ Известно, что старославянский язык отражает основные фонетические черты южнославянской группы. Так, *ра-*, *ла-* в начале слова соответствуют восточнославянским сочетаниям *ро-*, *ло-* (*равънь*, *лади*, ср. рус. *ровный*, *лодка*); восточнославянским полногласным формам соответствуют неполногласные (*градъ*, *глад*, *млѣко*, ср. рус. *город*, *голод*, *берег*, *молоко*), а праславянские сочетания *tj, dj развились в звуки št, zd (*свѣшта*, *межда*, ср. рус. *свеча*, *межа*).

3. ...И сквозь годы мне шепчут они:
«Ты не спи по ночам, ты не спи по ночам,
Ты наш город от горя храни!...» (И. Кобзев).
4. И, отчалив от призрачных пристаней,
Как бывало, вобрав якоря,
Пред курортниками и туристами
Каравеллы проходят паря (И. Кобзев).
5. В уединенье чуждых стран,
На лоне скучного покоя,
В тревоге пламенного боя
Храни меня, мой талисман (А.С. Пушкин).

Задание 7. Прочитайте. Выделите старославянизмы. Прокомментируйте особенности их стилистического использования.

1. Дед Щукарь никогда не отличался чревоугодием, он просто был голоден. 2. Отравлены его последние мгновенья коварным шепотом насмешливых невежд, и умер он – с напрасной жаждой мщенья, с досадой тайною обманутых надежд. 3. ...Шестеро благочестивейших католичек влезло на борт парохода «Эспань». 4. «А это что за вожжи и рваты и просты?» – Сияют дети с восторга и мления. – «А это, дети, называлось – бразды правления». 5. ...Врезал инстинкт в оркестр разногласый буквы грядущих веков. 6. И прогремела грозным гласом в годину битвы наша сталь. Она, рожденная в Сибири, несла на собственной волне, как миру весть о жданном мире, победу нашу в той войне.

Задание 8. Запишите по-русски старославянские слова.

съгледати, спсѣдъ, аrostь, елень, дпбъ, мпдръ, мпсо, начяло, егѹпть, дровгъ, овжасънь, емов, съкрѣшати, чьто, ножь, старьци, хытръ.

Задание 9. Запишите по-русски следующие старославянские слова.

б}ца, ч}лк, б}лго, в}лка, г}дь, г}лъ, о}ць, н}бо, и}с, о}че, ц}рь, х}тъ, пр}къ, иерс}мъ.

Задание 10. Запишите по-старославянски слова. Например, нос – носъ, сон – сънъ (сна), небо – небъ.

ложь, гость, плеть, рот, стон, зло, год, мох, свиток, широк, старец, хитрец, крепок, послать.

ТЕМА VII

МЕРТВЫЕ ЯЗЫКИ

1. Понятие мертвый язык: смысловое наполнение, употребление.
2. Классификация мертвых языков с точки зрения востребованности обществом и значимости для современной культуры.
3. Латинский язык как язык-основа романской группы языков.
4. Древнегреческий как основа греческого языка.
5. Древнееврейский язык и его роль в формировании современных языков.
6. Старославянский язык как язык-основа славянских языков.
7. История полабского языка и полабистики.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Определите, к какой группе согласно генеалогической классификации относятся названные языки:

- а) ведийский, санскрит, пали, пракриты;
- б) полабский, поморский;
- в) прусский, ятвяжский, куршский;
- г) древнеперсидский, авестийский, пехлеви, мидийский, хорезмийский, скифский;
- д) старославянский.

Задание 2. Среди перечисленных языков найдите мертвые.

Португальский, румынский, нидерландский, готский, фарерский, бургундский, идиш, курдский, вандальский, латинский, бихари, раджастхани, креольские языки, средневековая вульгарная латынь, ретороманский, абазинский, половецкий, корнский, гагаузский.

К каким группам языков по генеалогической классификации относятся найденные мертвые языки?

Задание 3. Установите соответствия между содержанием правого и левого столбцов.

<i>Краткая характеристика языка</i>	<i>Название языка</i>
«Классический» литературный язык древних индийцев с III в. до н.э. по VII в н.э., на котором оста-	Древнееврейский

лась богатая светская и религиозная литература; первая грамматика этого языка называется Панини	
Общий литературный язык славян средневекового периода, возникший на основе солунских диалектов древнеболгарского языка в связи с введением письменности	Санскрит
Литературный язык сложился на почве тосканских диалектов, в частности говора Флоренции, которые возникли благодаря скрещиванию вульгарной латыни с языками смешанного населения; исторически был первым национальным языком в Европе	Хеттский
Язык известен по клинописным памятникам XVIII–XIII вв. до н.э.; язык одного из государств Малой Азии	Старославянский
Язык древнейших частей Библии, культовый язык иудейской церкви; в качестве разговорного существовал до начала н.э., стал основой для официального языка государства Израиль	Итальянский

Задание 4. Соотнесите данные обоих столбцов.

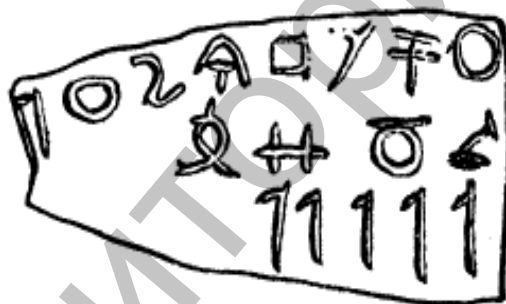
Мёртвые языки, о которых мы знаем только то, что они когда-либо существовали; сохранившиеся памятники не дают возможности в полной мере описать лексику и грамматику языка и иногда позволяют установить значения отдельных слов и грамматических форм	<i>Латинский, церковнославянский, коптский, санскрит</i>
Языки, о существовании которых в прошлом мы можем лишь догадываться, основываясь на косвенных данных	<i>Герульский, гетидский, вандальский, полабский, прусский, словинский</i>

Языки и поныне активно функционируют в книжно-письменной сфере; изучаются в большом количестве разного рода учебных заведений; на этих языках регулярно создаются новые тексты. От разговорных живых языков они отличаются тем, что ни для кого не являются родными и усваиваются лишь в процессе формального обучения	Прототигридский язык
--	----------------------

Как еще группа языков не нашла отражение в таблице?
Какие языки представляют эту группу?

Задание 5. По характерным признакам установите, на каком древнем мертвом языке написан текст.

Известно: от письменности на алфавите этого языка произошли другие виды буквенной письменности.



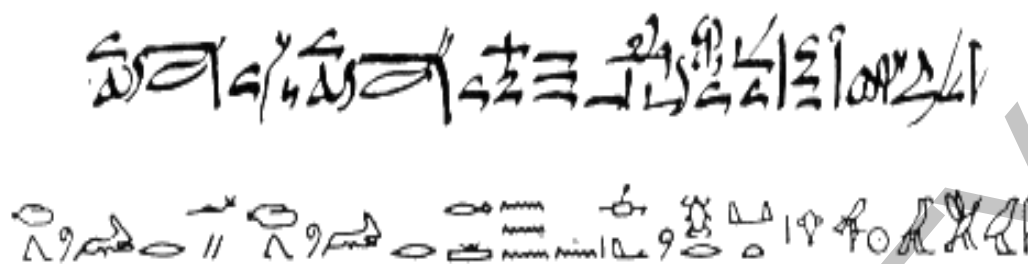
Что еще нам известно об этом языке?

Задание 6. Определите, элементы какого древнего письма изображены на рисунке.

Известно: это письмо легло в основу современного государственного языка Индии.

अ	आ	इ	ई	उ	ऊ
a	ā	i	ī	u	ū
ऋ	ॠ	ऌ	ॡ		
r̥	r̄	l̥	l̄		
ए	ऐ	ओ	औ	अं	अः
e	ai	o	au	aṁ	aḥ
क	ख	ग	घ	ङ	
ka	kha	ga	gha	ṅa	
च	छ	ज	झ	ञ	
ca	cha	ja	jha	ña	

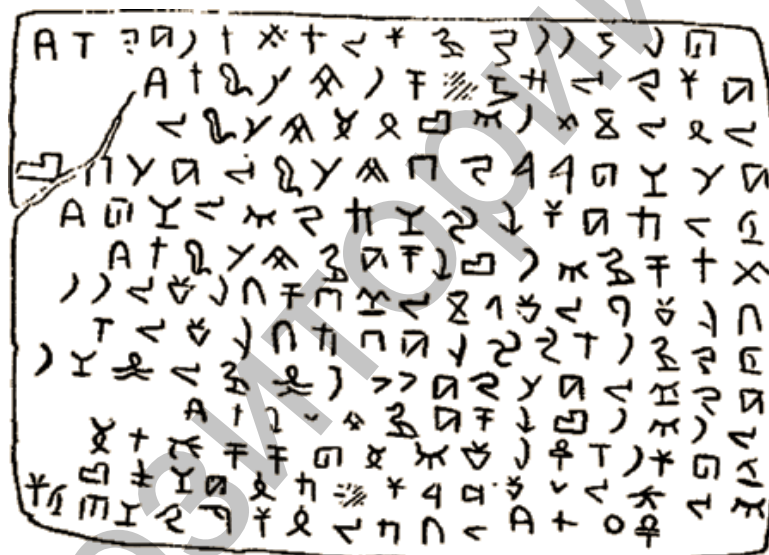
Задание 7. По признакам определите, какой мертвый язык представляет приведенная графическая система.



Какова история этого языка?

Каково его место в генеалогической классификации языков?

Задание 8. Установите, на каком древнейшем, существовавшем еще до н.э. языке написан текст.



Что это за текст?

Какова история его создания?

К какой группе мертвых языков он относится?

Задание 9. Определите язык, элемент графической системы которого изображен на рисунке.

Известно: этот язык, один из немногих, имеет точную хронологическую датировку – с X в. до н.э. до V в. н.э.

Какова роль этого языка в становлении других языков и культур в целом?

Что можно сказать о графической системе этого языка по изображенному элементу?

Какая связь прослеживается между графикой этого языка и русской графической системой?

В чем причина разных вариантов начертания одних и тех же графических знаков?

	Ionia	Athens	Corinth	Argos	Euboea	Modern	AP	MP
alpha	ΑΑ	ΑΑ	ΑΑ	ΑΑ	ΑΑ	Α α	[a]	[a]
beta	Β	Β	Π	Ɔ	Β	Β β	[b]	[v]
gamma	Γ	Λ	<C	ΓΛ	<C	Γ γ	[g]	[y]
delta	Δ	Δ	Δ	D	▷	Δ δ	[d]	[ð]
epsilon	ϜϜ	ϜϜ	Β	ϜϜ	ϜϜ	Ε ε	[e]	[e]
digamma		Ϟ	Ϟ	ϞF	Ϟ		[w]	
zeta	Ζ	Ζ	Ζ	Ζ	Ζ	Ζ ζ	[zd]	[z]
eta	ΘΗ					Η η	[e:]	[i]
heta		ΘΗ	ΘΗ	ΘΗ	ΘΗ		[h]	
theta	⊕⊗⊙	⊕⊗⊙	⊕⊗⊙	⊕⊗⊙	⊕⊗⊙	Θ θ	[tʰ]	[θ]

Задание 10. Определите, какой объект изображен на рисунке.



На каком древнем мертвом языке он написан?

Какой алфавит был использован писцом?

ТЕМА VIII

СОВРЕМЕННЫЕ СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ И НАРОДЫ

1. Территориальное и этническое самоопределение славянских народов: восточные славяне.
2. Генеалогическая классификация славянских языков.
3. Общая характеристика фонетической системы, грамматики, лексики и синтаксиса восточнославянских языков:
 - русский язык,
 - белорусский язык,
 - украинский язык.
4. Основные сведения из истории становления и развития восточнославянских национальных языков:
 - русский язык,
 - белорусский язык,
 - украинский язык.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Составьте конспект вопроса «Славянские языки: классификация, взаимовлияние и распространение».

СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ – это группа языков, принадлежащая к индоевропейской семье, на которых говорят более 440 млн человек в Восточной Европе и в Северной и Центральной Азии. Тринадцать существующих в настоящее время славянских языков делятся на три группы: 1) восточнославянская группа включает русский, украинский и белорусский языки; 2) западнославянская группа включает польский, чешский, словацкий, кашубский (на котором говорят на небольшой территории на севере Польши) и два лужицких (или серболужицких) языка – верхнелужицкий и нижнелужицкий, распространенных на небольших территориях на востоке Германии; 3) в южнославянскую группу входят: сербскохорватский язык (на котором говорят в Югославии, Хорватии и Боснии-Герцеговине), словенский, македонский и болгарский язык. Кроме того, имеется три мертвых языка – словинский, исчезнувший в начале XX в., полабский, вымерший в XVIII в., а также старославянский – язык первых славянских переводов Священного писания, в основе которого лежит один из древних южнославянских диалектов и который использовался в богослужении в славянской православной церкви, но никогда не был повседневным разговорным языком.

В современных славянских языках имеется множество слов, общих с другими индоевропейскими языками. Многие славянские слова похожи на соответствующие английские, например: *sestra* – *sister*, *три* – *three*, *нос* – *nose*, *ночь* – *night* и др. В других случаях общее происхождение слов менее очевидно. Русское слово *видеть* родственно латинскому *videre*, русское слово *пять* родственно немецкому *fünf*, латинскому *quinque* (ср. музыкальный термин *квинтет*), греческому *penta*, которое присутствует, например, в заимствованном слове *пентагон* (букв. «пятиугольник»).

Важную роль в системе славянского консонантизма играет палатализация – приближение плоской средней части языка к нёбу при произнесении звука. Почти все согласные в славянских языках могут быть как твердыми (непалатализованными), так и мягкими (палатализованными). В области фонетики между славянскими языками также имеются некоторые существенные различия. В польском и кашубском языках, например, сохранились два назализованных (носовых) гласных – *ą* и *ę*, исчезнувшие в других славянских языках. Славянские языки сильно различаются ударением. В чешском, словацком и лужицком ударение обычно падает на первый слог слова; в польском – на предпоследний; в сербскохорватском ударным может быть любой слог, кроме последнего; в русском, украинском и белорусском ударение может падать на любой слог слова.

Все славянские языки, кроме болгарского и македонского, имеют несколько типов склонения существительных и прилагательных, которые изменяются по шести или семи падежам, по числам и по трем родам. Наличие семи падежей (именительный, родительный, дательный, винительный, творительный, местный или предложный и звательный) свидетельствует об архаичности славянских языков и близости их к индоевропейскому языку, в котором было предположительно восемь падежей. Важной особенностью славянских языков является категория глагольного вида: всякий глагол относится либо к совершенному, либо к несовершенному виду и обозначает, соответственно, либо завершённое, либо длящееся или повторяющееся действие.

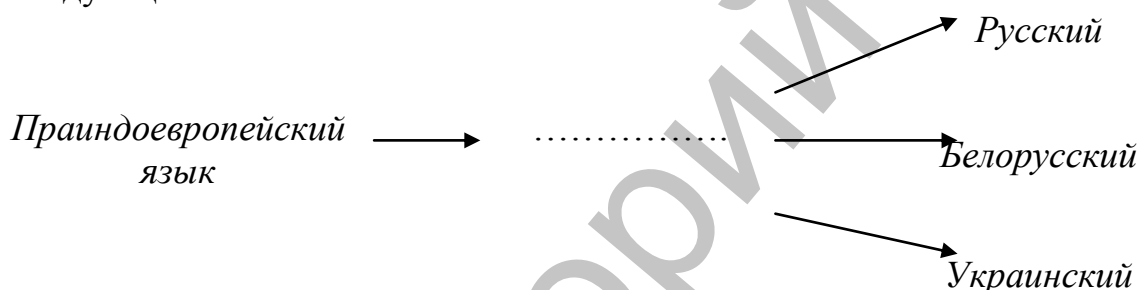
Территория обитания славянских племен в Восточной Европе в V–VIII вв. н.э. быстро расширялась, и к VIII в. общеславянский язык распространился от севера России до юга Греции и от Эльбы и Адриатического моря до Волги. Вплоть до VIII или IX в. это был в основном единый язык, но постепенно различия между территориальными диалектами становились более заметными. К X в. существовали уже предшественники современных славянских языков.

Все славянские языки, особенно в их письменной и литературной форме, испытали сильное влияние языка, который называется старославянским. В середине IX в. братья Кирилл и Мефодий создали алфавит и

начали переводить религиозные книги для обращенных в христианство славян. Они создали литературный язык на основе древнего македонско-болгарского диалекта, который лучше всего знали, и отчасти чешского диалекта Моравии, где их новый язык раньше всего начал использоваться. На протяжении двух веков старославянский язык оставался литературным языком всех славян, а в некоторых южнославянских и восточнославянских регионах его наследник – церковнославянский – продолжал быть литературным языком вплоть до XVII или XVIII в.

Задание 2. Основываясь на тексте предыдущего задания, сформируйте досье (*т.е. совокупность материалов, сведений, относящихся к какому-либо вопросу*) на восточнославянские языки.

Задание 3. Установите генеалогию восточнославянских языков по следующей схеме



Задание 4. Соотнесите факты развития языка и его название.

Входит в состав восточнославянских языков. Принадлежит к наиболее распространенным языкам мира.	
Выделился в XIV–XV веках из распавшегося древнерусского. На протяжении XVIII – начала XIX века происходит его перерастание в национальный язык. Основой народно-разговорного, а затем и национального языка стала среднерусская речь Москвы и прилегающих к ней территорий.	
Язык входит в состав восточнославянских языков. Представлен главным образом на территории головного центра распространения, а также в смежных областях России и Беларуси, в Польше, Чехии, Канаде, Словакии. Общее число говорящих на этом языке – около 41 млн. человек.	

Первые памятники, в которых обнаруживаются фонетические особенности этого языка, относятся к XII–XIII векам. Наиболее ранним из известных нам источников является «Добрилово евангелие» (1164 год).	
Один из трех восточнославянских языков. Является государственным языком и родным для 7–8 млн человек, им владеющих. Считается, что в состав его вошли говоры древних радимичей, дреговичей, смоленских и полоцких кривичей и, возможно, северян. Совокупностью фонетических, морфологических, синтаксических и словарных особенностей он отличается от других ближайших, родственных ему восточнославянских языков.	

Задание 5. Даны характеристики фонетической системы украинского языка.

Определите, какие из них ошибочно отнесены к особенностям украинского языка в области фонетики. Особенности каких именно языков являются эти утверждения?

1. В украинском языке праславянские *у и *і фонематически сблизилась, совпав в звуке, среднем между [y] и [i]. На письме этот звук в украинском языке передается буквой И. Ср.: *мило* (*mylo) – *милий* (*mily), *син* (*synь) – *синь* (*siny), *липа* (*lipa), *дим* (*dumь), *риба* (*ryba).
2. Около XI века *on и *en подверглись процессу деназализации и в зависимости от открытого или закрытого характера произношения преобразовались в качественно иные звуки. Звук *on (o, орф. n), имевший открытый характер, преобразовался в чистый звук [u], который ничем не отличался от первичного [u], возникшего из дифтонгов группы *u неслоговое: *кут*, *дуб*, *путь*, *зуб*; *можу*, *буду*; *жінку*, *землю* – *сухий*, *купец*, *вулиця* и т.д. Звук *en (e, орф. љ), имевший закрытый характер, преобразовался через промежуточную ступень [ä] в чистый звук [a], который употребляется обычно после мягких согласных. Новый звук совпал по звучанию с первичным [a], который возник из *ā, *ō: *взяти*, *язик*, *п'ять*, *почати* – *буря*, *яма*, *час* и т.д.

3. Изменение редуцированных звуков **ѣ** и **ѥ** зависело от того, по соседству с каким звуком – среднеязычным фрикативным **j** или другим согласным – они находились; а также от того, какой гласный образовывал следующий слог. Так, **ѣ** изменился в **о**, а **ѥ** – в **е**: *сънѣ* – *сон*, *мѣхѣ* – *мох*, *дѣждѣ* – *дождѣ*; *дѣнь* – *день*, *чѣсть* – *честь*, *вьсь* – *весь*. Кроме того, звук **е**, развившийся из **ѥ**, после исконно мягких и вторично смягченных согласных при определенных условиях может изменяться в **о**: *мѣ шькѣ* – *мешок*, *пѣсь* – *пёс*, *льгкѣи* – *лёгкий*.
4. Слоговые плавные, развившиеся на месте древних славянских сочетаний ***ѣг**, ***ѣл**, ***ѣг**, ***ѣл** между согласными. В украинском языке в сочетаниях **ол**, **ел** твердый звук [l], оказавшийся в конце закрытого слога, изменился в билабиальный [w], который на письме передается буквой **в**: *вовк*, *товстий*, *жовтий*, *шовк*. Сочетания с плавным **г** в украинском языке совпадают с русскими и белорусскими: *торг*, *горло*, *верба*, *верх*.
5. В области консонантизма наблюдаются следующее: взрывное «Г» только в словах, заимствованных из иностранных яз., и в сочетании «ЗГ», в остальных случаях слышится звук «h»; твердые шипящие («Ж», «Ч», «Ш»), «Р» и «Ц» (не из «Т» мягкого) – *жыць*, *жэрдзь*, *плячысты* (плечистый), *бяроза* (берёза), *рабіна* (рябина), *вечарынка* (вечеринка) и т.д.; твёрдые губные в конце слов и перед согласными: *сём*, *сын*, *п'ю* и т.д.; отсутствие мягких «Д» и «Т» – мягкие «Д» и «Т» переходят в мягкие аффрикаты «ДЗ» и «Ц»: *сядзі*, *глядзець*, *дзіця* (дитя), *цішыня* (тишина) и т.д.

Задание 6. Установите, значение каких лексических единиц приведено. Ответы запишите по-русски и по-белорусски.

1. Часть ноги от таза до коленного сгиба.
2. Выполняющий в порядке очереди какие-нибудь служебные обязанности.
3. Правильная, нормальная деятельность организма.
4. Количество уродившегося хлеба или иных плодов, растений.
5. В день перед хронологически актуальным.
6. Пена, грязь на поверхности кипящей жидкости, а также осадок на стенках сосуда, в котором что-то кипятилось.
7. Говорить тихой речью, при которой звуки произносятся без участия голосовых связок.

Какие фонетические особенности русского и белорусского языков отражены в полученных лексемах?

Задание 7. Приведите белорусские аналоги русских слов. Охарактеризуйте особенности выражения

<i>словообразовательных средств</i>	<i>морфологических категорий</i>
1. Заячья избушка.	1. Сумерки.
2. Беличьи припасы.	2. Крупа.
3. Муравьиный ход.	3. Дрожь.
4. Дом рыбака.	4. Обручение.
5. Ласка матери.	5. Зрение.

Задание 8. Проиллюстрируйте особенности белорусского управления следующими примерами

Болеть ангиной – хварэць на ангіну; благодарить родителей – дзякаваць бацькам; смеяться над бездельником – смяяцца з гультая; опоздали из-за тебя – спазніліся праз цябе; читать про себя – чытаць самому сабе; извинить меня за опоздание – прабачыць мне спазненне; в 40 км от – за 40 км ад, дом в 5 этажей – дом на 5 паверхаў, несколько раз в день – некалькі разоў на дзень, все в пользу – усё на карысць, споткнуться о камень – спатыкнуцца на камень, не к месту – не да месца.

Задание 9. Сделайте как можно более точный перевод синтаксических единиц на белорусский язык:

- 1) посветлевшее небо;
- 2) пожелтевшая трава;
- 3) останавливался шагающий вдали командир;
- 4) вот и она – будущая жизнь;
- 5) вещества, стимулирующие рост;
- 6) вещи лежали в беспорядке;
- 7) остановившийся человек посмотрел на небо.

Задание 10. Прочитайте отрывок сказки Г.Х. Андерсена «Русалочка» на украинском языке.

Далеко, у відкритому морі, вода зовсім синя, наче пелюстки волошок, і прозора, наче скло, – проте й глибоко там! Жоден якір не дістане дна. Багато дзвіниць довелось би поставити одна на одну, щоб верхня могла виднітися з води. Внизу, на самісінькому дні, живуть русалки.

Не подумайте, що там, на дні, лише голий білий пісок, — ні, там ростуть дивовижні дерева й квіти, з такими гнучкими стеблинами та листям, що вони ворухаться, як живі, при найменшому русі води. Риби, великі й маленькі, мелькають між гіллям, зовсім так, як у нас у повітрі

пташки. У найглибшому місці стоїть палац морського царя. Стіни його з коралів, а великі гостроверхі вікна з найпрозорішого янтарю, а дах з черепашок, які відкриваються і закриваються від припливу та відпливу. Це дуже красиво, тому що всередині кожної черепашки лежить сяюча перлина, навіть єдина з них була б багатою оздобою в короні королеви.

Морський, цар давно уже овдовів, і хазяйством відала стара мати, жінка розумна, але дуже горда своїм високим походженням, вона носила на хвості цілу дюжину устриць, тоді як інші знатні дами мали право носити лише по шість.

Проте вона заслуговувала всіляких похвал, особливо тим, що дуже любила своїх маленьких внучок, морських царівен, і піклувалася про них. Їх було шестеро, прегарних дівчаток, але кращою за всіх була наймолодша. Вона була ніжна і прозора, немов пелюстка троянди, з очима синіми, ніби глибоке море; але, як і інші русалочки, не мала ніг, і тіло її закінчувалося риб'ячим хвостом.

Какие особенности фонетического, лексического, морфологического, синтаксического строя нашли отражение в приведенном тексте?

Тема IX

СОВРЕМЕННЫЕ СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ И НАРОДЫ

1. Территориальное и этническое самоопределение славянских народов: западные и южные славяне.
2. Место южно- и западнославянских языков в генеалогической классификации.
3. Основные сведения из истории становления и развития южнославянских национальных языков:
 - болгарский язык,
 - сербскохорватский язык,
 - македонский язык.
4. Общая характеристика фонетической системы, грамматики, лексики и синтаксиса западнославянских языков:
 - польский язык,
 - чешский язык,
 - словацкий язык.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Прочитайте следующие утверждения, определяющие основные характеристики западнославянских языков.

1. К западнославянским языкам относятся польский, кашубский, лужицкий, чешский, словацкий языки.
2. Основой языков этой подгруппы были старославянский язык и поморские диалекты.
3. Поморские диалекты вымерли в средневековье в связи с насильственным онемечиванием.
4. Единого пражзаднославянского языка не существовало, так как вскоре после распада праславянского языка сложились отдельные союзы племен – носителей западнославянских наречий.
5. Западные славяне граничат на юге с Германией, на западе с Беларусью и Украиной, на востоке с Австрией и Венгрией, на северо-востоке с Литвой.

Какие из них нуждаются в корректировке? Ответ аргументируйте.

Задание 2. Определите, какие из указанных черт являются существенными для западнославянских языков.

1. Постоянное ударение (в чешском, словацком, лужицких – на первом слоге, в польском – на втором от конца).
2. Сочетания *tert, *telt превратились в tret, tlet.
3. Сочетания *bj, *pj, ... превратились в bl', pl' ...
4. Сохранение сочетаний *kv-, *gv- в начале слова перед старым «ять».
5. Сочетания *ort-, *olt- преобразовались в rot-, rat-, lot-, lat-.

Задание 3. Установите, о каком языке идет речь.

Этот язык считают родным до 50 миллионов человек, живущих во многих странах мира.

В средние века этот язык развивался преимущественно католическим духовенством, священники которого осуществляли перевод религиозных текстов с латыни на этот язык (например, Псалтырь XIV века – Psalterz Floriański). В этот период до XV века на язык сильное влияние оказывали латинский и чешский языки. Кроме чешского и латинского языков на этот язык наиболее значимое влияние оказали: французский, немецкий, итальянский, западнорусский, украинский, русский и английский языки. Так, начиная со средневековья, из-за тесных контактов с немецкими землями многие слова этого языка были заимствованы из немецкого. Например, szlachta (от немецкого Geschlecht – род), rachunek (Rechnung – счет), ratusz (Rathaus – ратуша), burmistrz (Bürgermeister – бургомистр), handel (Handel – торговля), kartofel (Kartoffel – картофель), cukier (Zucker – сахар), kelner (Kellner – официант), malarz (Maler – художник; также слово malować – malen – рисовать). А во времена Наполеона большое влияние на этот язык оказал и французский язык. Например, ekran (écran – экран), rekin (requin – акула), meble (meuble – мебель), fotel (fauteuil – кресло), plaża (plage – пляж) и koszmar (cauchemard – кошмар).

Современный литературный язык был создан в XVI веке на основе западных диалектов, которые были распространены на территории Познани. Язык существует в двух региональных вариантах.

Задание 4. Разграничьте сведения, относящиеся к чешскому или словацкому языку.

Сведения	Чешский	Словацкий
Язык пользуется письменностью на латинской основе с многочисленными диакритическими знаками и одним диграфом ch . На письме последовательно обозначается долгота гласных (штрихи над буквами, а над u либо штрих, либо кружок – последний в тех случаях, когда звук [u:] образовался из древнего [o]). Буквы для шипящих и мягких согласных содержат диакритический знак гачек (<i>háček</i> «крючок»), в большинстве случаев выглядящий как «птичка» над буквой, а над буквами с вертикальной верхней частью (d, t) – как апостроф.		
Ударение всегда падает на первый слог с исключением коротких грамматических слов, как, например, <i>sa</i> = «-ся», <i>je</i> = «он(а/о) есть», <i>t'a</i> = «тебя» (короткая форма) и т.д., которые, если вместе, образуют группу с одним ударением, например, <i>Pošlem ti to o dve minúty</i> – Я пришлю тебе это через две минуты.		
В языке много элементов, заимствованных из латинского, а также пришедших из немецкого языка. Большей частью эти слова уже давно освоены фонетическим и грамматическим строем этого языка. В некоторых случаях заимствования существуют в виде калек – дословных переводов (<i>divadlo</i> – 'театр', <i>zdravotník</i> – 'фельдшер').		
Как и у многих родственных, но развивавшихся долгое время независимо языках, в этом языке широко распространено явление межъязыковой омонимии, когда сходно звучащие лексемы этого языка и русские слова нередко имеют различный и даже противоположный смысл (например, <i>čerstvý</i> – свежий; <i>pozor</i> – внимание; <i>mesto</i> – город; <i>hrad</i> – замок; <i>ovocie</i> – фрукты; <i>rodina</i> – семья и т.п.).		

Задание 5. Установите, на какой из западнославянских языков осуществлен перевод «Слова о полку Игореве».

Се вѣтри, Стрибожи внуци
вѣють с моря
стрѣлами
на храбрыя плѣкы
Игоревы!
Земля тутнетъ,
рѣкы мутно текутъ,
пороси поля прикрывають,
стязи глаголютъ:
половци идутъ
отъ Дона, и отъ моря,
и отъ всѣхъ странъ.

Hle větrí
Stryboži vnuci
vějí s moře střelami
na chrabré pluky
Igorovy!
Země drnčí,
řeky rmutně tekou,
prasi pole pokrývají,
praporci hlaholí:
Polovci jdou
od Dona, i od moře
i ode všech stran.

Свое мнение аргументируйте.

Задание 6. Назовите, какие языки являются национальными на территориях, изображенных на рисунке и обозначенных буквами А–Г.



Задание 7. Установите, какие из приведенных сведений касаются болгарского языка.

1. Болгарский язык – язык, относящийся к южной группе славянских языков индоевропейской языковой семьи. Он получил письменность ранее всех других славянских языков. В своем историческом развитии болгарский язык прошел четыре основных периода: предписьменный (до IX века), староболгарский (IX–XII века), среднеболгарский (XII–XIV века), новоболгарский (XV век – наши дни).

2. Алфавитом названного языка является латиница.

3. Начало формирования [письменного] староболгарского языка связывается с созданием алфавита глаголицы в 862 г. Константином (Кириллом) и Мефодием. В конце IX века был создан и другой староболгарский алфавит – кириллица. В этот период создаются древнейшие памятники староболгарского письма, использующие как глаголицу, так и кириллицу. Болгария становится центром славянской культуры и письменности.

4. С XV века язык в результате завоевания Болгарии турками подвергся сильному воздействию со стороны турецкого языка: в середине XIX века из 30 тысяч исходных слов около 5 тысяч были турецкого происхождения; можно полагать, что ранее доля заимствований была еще выше; в XVIII веке, например, в некоторых местностях Болгарии болгарский язык под давлением турецкого окончательно вышел из употребления, а население забыло даже, что оно когда-то было болгарским. Среди массы турецких слов, проникших в болгарский язык, следует отметить обозначения наиболее распространенных у турок орудий производства (стадо, жеребец, загон), экономических и общественных отношений (торговля, богач). Но самые существенные языковые изменения происходят все-таки в период Болгарского возрождения (XIX век). Кроме изменений в лексике, таких, как, например, замена турцизмов, в болгарском языке происходят и изменения морфологии, а именно: пропадают падежные формы, начинает употребляться определенный артикль («член»), и т.д. Эти особенности, наряду с другими, такими, как, например, наличие девяти глагольных времен и четырех наклонений, сильно отличают этот язык от всех прочих славянских языков.

Задание 8. Узнайте язык по описанию.

В древности область, где в наше время распространен этот язык, была заселена смешанным населением – греками, иллирийцами, фракийцами. Славяне здесь появились только в VI в. н.э. Область входила в состав Первого Болгарского царства.

В основу графики этого языка положен сербский вариант кириллицы. В нем отсутствуют буквы й, щ, ъ, ь, ы, э, ю, ё, как и в серб-

ском, для передачи звука типа й используется знак j, а для передачи мягких л, н – буквы љ, њ.

В языке утрачено склонение, употребляется постпозитивный артикль при именах (*животот* ‘жизнь’, *потомците* – ‘потомки’), превосходная степень сравнения прилагательных образуется при помощи префикса по- (*по-темен* – *самый темный*).

Язык отличается множеством черт сходства с болгарским языком.

Задание 9. Соотнесите название языка и этнос, им владеющий.

Язык	Этнос
Сербскохорватский	Турки
Болгарский	Цыгане
Словенский	Болгары
Македонский	Македонцы
	Сербы
	Хорваты
	Черногорцы
	Боснийцы
	Словенцы
	Русины

Задание 10. Приведен отрывок из повести А. де Сент-Экзюпери «Маленький принц» на одном из южнославянских языков.

Установите, на каком языке написан отрывок.

Известно: этот язык является родным для представителей по меньшей мере четырех южнославянских этносов, из них два – наиболее многочисленные, причем один из них письменную форму языка имеет на основе кириллицы, а другой – латиницы. Среди ученых бытует мнение, что это – не один язык, а два.

Tako sam živeo sam, bez ikoga s kim bih mogao istinski da porazgovaram, sve dok mi se, pre šest godina, nije desio kvar na motoru u pustinji Sahari. Nešto se bilo slomilo u mom motoru. A kako nisam vodio ni mehaničara, ni putnike, spremao sam se da pokušam da sasvim sam izvršim jednu tešku opravku. To je za mene bilo pitanje	Так я жил в одиночестве, и не с кем было мне поговорить по душам. И вот шесть лет назад пришлось мне сделать вынужденную посадку в Сахаре. Что-то сломалось в моторе моего самолета. Со мной не было ни механика, ни пассажиров, и я решил, что попробую сам все починить, хоть это и очень
--	---

života ili smrti. Imao sam pijaće vode jedva za osam dana.	трудно. Я должен был исправить мотор или погибнуть. Воды у меня едва хватило бы на неделю.
Prve večeri zaspao sam na pesku hiljadu milja daleko od naseljenog mesta. Bio sam usamljeniji od ma kog brodolomnika na splavu nasred okeana. Možete onda zamisliti moje iznenadjenje kad me je u zoru probudio neki čudan glasić. Govorio je:	Итак, в первый вечер я уснул на песке в пустыне, где на тысячи миль вокруг не было никакого жилья. Человек, потерпевший кораблекрушение и затерянный на плоту посреди океана, и тот был бы не так одинок. Вообразите же мое удивление, когда на рассвете меня разбудил чей-то тоненький голосок. Он сказал:
Molim vas... nacrtaj mi ovcu!	– Пожалуйста... нарисуй мне барашка!
A!.. Nacrtaj mi ovcu...	А?.. Нарисуй мне барашка...
Skočio sam na noge kao gromom pogodjen. Dobro sam protrljao oči. Dobro sam pogledao. I video sam sasvim neobičnog čovečuljka koji me je ozbiljno posmatrao.	Я вскочил, точно надо мною грянул гром. Протер глаза. Начал осматриваться. И вижу – стоит необыкновенный какой-то малыш и серьезно меня разглядывает.

Сформируйте список лексем, корни которых – общеславянские по происхождению.

ТЕМА X

ИСТОРИЯ СЛАВЯНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

1. Истоки славистики: основатели славянского языкознания с древних времен до XIX в.
2. Качественный прорыв славянской филологии в XIX в.:
 - основоположники славистики;
 - становление славистики в России;
 - И.А. Бодуэн де Куртенэ и его вклад в развитие славистики;
 - Ф.Ф. Фортунатов – крупнейший русский специалист в области общего и индоевропейского языкознания.
3. Славистика и слависты в XX в.
4. Славистика на современном этапе и актуальные задачи славистики.

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Основываясь на перечисленных фактах, сформулируйте основные задачи славянской филологии как науки.

1. Значение славянских народов и их языков в мировой историческом процессе достаточно велико.
2. В основе тесной связи, общности славянских народов лежит близость и общее происхождение их языков.
3. Языковая история Славии тесно связана с генезисом праславянского языка.
4. Современная славянская языковая общность многообразна, ее эволюция своеобразна.
5. В каждом из существующих славянских языков языковое значение выражается по-разному, что в определенной степени осложняет преподавание языков и технику перевода.
6. Фонетическая система праславянского языка как древнейшая основа соответствующих современных систем кроет в себе ряд проблем, ранее не рассматривавшихся.
7. Далеко не все современные славянские языки имеют словари, в том числе и толковые.
8. В хранилищах или у частных владельцев находится большое число ценных памятников письменности.

Задание 2. Определите, с какими из перечисленных научных дисциплин прямо или косвенно связана славянская филология.

В каких именно проблемных вопросах эта связь устанавливается?

Этнолингвистика, литературоведение, археология, археография, палеонтология, социология, социоллингвистика, прагматлингвистика, семиотика, искусствоведение, культурология, палеография, музееведение, текстология, лингвокультурология, исторические науки, логика, психология, физиология, антропология.

Задание 3. Крупнейший французский индоевропеист Антуан Мейе писал: «Участие, которое принимает народ в развитии науки, отнюдь не пропорционально количеству людей, составляющих этот народ».

Прокомментируйте это высказывание применительно к истории развития и становления славянской филологии.

Задание 4. Сопоставьте данные обоих столбцов.

<i>Хронология периода в развитии славянской филологии</i>	<i>Персоналии</i>
Преддверие и истоки	Йозеф Домбровский, Ерней Копитар, А.Х. Востоков, П.Й. Шафарик, Я. Гебауэр, А.А. Потебня, А. Шлейхер, Я. Бодуэн де Куртенэ и др.
XIX в.	Константин Философ, Мефодий, Храбр, Георгий Хировоск, Франциск Скорина, Г.В. Лудольф, Д. Толмач, Мелетий Смотрицкий, Памва Берында
к. XIX в. – нач. XX в.	А.М. Пешковский, Л.В. Щерба, М.Н. Петерсон, Д.Н. Ушаков, А.М. Селищев, Л.А. Булаховский, Т. Лер-Сплавинский, Р.О. Якобсон и др.
XX в. (до Второй мировой войны)	И.В. Ягич, Ф.Ф. Фортунатов, Р.Ф. Брандт, Е.Ф. Карский, А.А. Шахматов, М.Н. Сперанский и др.
XX в. (после Второй мировой войны)	Р.И. Аванесов, В.В. Виноградов, С.Б. Бернштейн, О.Н. Трубачев, В.В. Иванов, А.Г. Широкова, Г.А. Цыхун, Б.Ю. Норман, Б.А. Плотников, Н.Б. Мечковская и др.

Задание 5. Установите, каким ученым принадлежит решение названных проблем славянской филологии.

✓ Создание первого польского толкового словаря ✓ Изучение древних славянских рукописей и рукописных фондов русских собраний, в частности, Исторического музея в Москве ✓ Построение синтетической картины развития славянских языков от праславянского до современного ✓ Развитие прикладного и типологического языкознания, а также сопоставительного изучения славянских языков ✓ Проблема составления научной диалектологической карты русского языка ✓ Проблемы акцентологических норм в разных славянских языках ✓ Изучение исторической фонологии, морфологии, а также поэтики древнего славянского эпоса	А.А. Шахматов Д.Н. Ушаков Л.А. Булаховский М.Н. Сперанский Р.О. Якобсон С.Б. Линде Я. Бодуэн де Куртенэ
---	---

Задание 6. Вставьте пропущенные элементы в приведенный ниже текст.

Любор Нидерле (1865–1944) был крупнейшим _____ историком, археологом, этнографом. Его перу принадлежат важнейшие обобщающие труды в области славянских _____. В 1902–1934 гг. печатался на _____ языке его многотомный труд «Славянские древности». Сокращенный вариант этого труда был издан также на французском и на русском языках (1956). Нидерле принадлежат также «Руководство по славянской археологии» и вышедшая еще в 1909 г. в составе «Энциклопедии славянской филологии» книга _____ на _____ русском языке _____. Работы Нидерле, прежде всего его «Славянские древности», благодаря собранному и систематизированному в них большому материалу позволяют увидеть особенности _____ жизни древних.



Какие еще сведения, кроме приведенных в тексте, вам известны о этом ученом-слависте?

Задание 7. Определите, кому из родоначальников славянской филологии принадлежат названные достижения. Ответ оформите в виде таблицы.

РОДОНАЧАЛЬНИКИ СЛАВЯНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ		
<i>Йозеф Домбровский</i>	<i>Ерней Копитар</i>	<i>Александр Христофорович Востоков</i>
▪ Выделение таких славянских языков и диалектов, как русский язык; польский с силезким; иллирийский по болгарским, раицко-сербским, боснийским, славонским, далмацким, рагузским говорам; хорватский с виндским; чешский с моравским, силезским, словацким. ▪ Издание Остромирова евангелия и описание Румянцевского собрания древних рукописей. ▪ Открытие гласного характера Ъ и Ь, а также того, что славянские «юсы» обозначали носовые гласные. ▪ Открытие Сборника Клоца и публикация его вместе с Фрейзингскими отрывками. ▪ Первая констатация того факта, что все славянские языки объединяет ряд специфических черт в области фонетики, как то: большее количество согласных по сравнению с греческим, латинским, германским языками, отсутствие придыхательных, мягкость согласных, наличие протетических согласных и т.д. ▪ Составление грамматики и словаря древнеславянского языка.		

Задание 8. Назовите, портретные изображения каких ученых размещаются ниже.

Какова роль каждого из них в истории славянской филологии?

		
1	2	3

Задание 9. Закончите тезисы, связанные с историей польской славистики.

1. Интерес к славянской проблематике в польской филологии появился уже во времена Домбровского. Еще в труде «польского Карамзина» – историка Адама Нерушевича – говорилось о предшествующем польскому _____ периоде.
2. Интересы Яна Лося были направлены на изучение _____.
3. Филологом-классиком по образованию был Я.М. Розвадовский. Он разработал важнейшие теоретические принципы, определяющие семантические процессы, происходящие при словообразовании. Как и многих ученых-славистов, специально интересовали его вопросы _____.
4. Главным объектом исследовательского интереса К.Нитша был _____.
5. Успешно занимался проблемами словообразования в славянских языках, славянской этимологией _____.

Задание 10. Ю.И. Минералов – заслуженный деятель науки Российской Федерации, доктор филологических наук, профессор – пишет:

«Филология – наука о культуре в ее словесно-текстовом выражении. Соответственно, предметом ее внимания является как первое произведение духовной культуры любого народа – язык, так и многообразные произведения коллективно-народного и индивидуально-авторского творчества на данном языке. Культурная история славянских народов, мифология древних славян, особенности славянской письменности, сравнительное изучение грамматических систем и славянских языков в целом, славянских литератур (в частности, стихосложения) и иные подобные проблемы также составляют предмет изучения филологической науки».

О каких аспектах славистики как науки пишет ученый?

Каковы, на ваш взгляд, перспективы исследования в области славянской филологии?

ИТОГОВЫЙ ТЕСТ

1. В определение термина **филология** включаются следующие компоненты:
 - 1) наука;
 - 2) изучает культуру человечества;
 - 3) изучает явления окружающей действительности;
 - 4) изучает культуру человечества, воплощенную в языке.
2. Систему филологических наук составляют:
 - 1) языкознание;
 - 2) религиоведение;
 - 3) литературоведение;
 - 4) археология.
3. Объект изучения славянской филологии – это:
 - 1) культура славянских народов;
 - 2) древние славянские тексты;
 - 3) история славянских народов;
 - 4) славянские языки.
4. Первыми славянскими филологами были:
 - 1) Л.В. Щерба;
 - 2) черноризец Храбр;
 - 3) Константин;
 - 4) О.Н. Трубачев.
5. В число компонентов славянской филологии входит:
 - 1) полонистика;
 - 2) русистика;
 - 3) украинистика;
 - 4) герменевтика.
6. Этногенез славян – это:
 - 1) миграции протоиндоевропейцев;
 - 2) индоевропейский генезис германцев;
 - 3) развитие славянских народов;
 - 4) происхождение славянских народов.
7. Первые упоминания о славянах обнаруживаются в источниках:
 - 1) «Политика» Аристотеля;
 - 2) «О происхождении и деяниях гетов» Иордана;
 - 3) «Повесть временных лет» Нестора;
 - 4) «История государства Российского» Н.М. Карамзина.
8. Первыми именованиями славян были:
 - 1) геты;
 - 2) славяне;

- 3) немцы;
 - 4) склавины.
9. Восточнославянскими племенами являются следующие:
- 1) древляне;
 - 2) поляне;
 - 3) кашубы;
 - 4) мораване.
10. Источниками данных об ареале проживания славян являются:
- 1) народные легенды;
 - 2) аэрофотосъемка;
 - 3) топонимика;
 - 4) археология.
11. Хронологически истоки славянских народов соотносятся с:
- 1) концом III тысячелетия до н.э.;
 - 2) концом II тысячелетия до н.э.;
 - 3) V в. н.э.;
 - 4) серединой II тысячелетия до н.э.
12. Авторами основных теорий славянской прародины были ученые:
- 1) Н.В. Крушевский;
 - 2) Н.М. Карамзин;
 - 3) А.А. Шахматов;
 - 4) О.Н. Трубачев.
13. Самые известные и обоснованные теории славянской прародины – это:
- 1) дунайская теория;
 - 2) карпатская теория;
 - 3) балканская теория;
 - 4) теория двух славянских прародин.
14. Согласно дунайской теории славянской прародины, ареалом поселения славян является:
- 1) территория от истоков Волги до Днепра;
 - 2) бассейн р. Дунай и Балканы;
 - 3) территория между средним течением Днепра и верховьями Днестра и Южного Буга;
 - 4) Верхнее Поднестровье и Западное Побужье.
15. Основными проблемами глоттогенеза славян являются:
- 1) проблема происхождения романских языков;
 - 2) проблема определения языка-основы славянской группы языков;
 - 3) проблема происхождения и развития славянских языков;

- 4) проблема соотношения понятий «праславянский язык», «общеславянский язык».
16. Основным методом реконструкции праславянской языковой системы является:
- 1) метод статистических подсчетов;
 - 2) сравнительно-исторический метод;
 - 3) метод компонентного анализа;
 - 4) метод глоттохронологии.
17. Основными понятиями реконструкции праславянской языковой системы являются:
- 1) вокализм и консонантизм;
 - 2) система архетипов;
 - 3) абсолютная хронология;
 - 4) этногенез.
18. Понятие «духовный мир славянства» вмещает:
- 1) религиозные воззрения славян;
 - 2) мифологические представления о мире;
 - 3) расположение святилищ и погребений;
 - 4) территории проживания славян.
19. Исторически первой формой объединения мифологических представлений славян о мире было:
- 1) христианство;
 - 2) язычество;
 - 3) даосизм;
 - 4) брахманизм.
20. Наиболее почитаемым тотемным животным был(-а):
- 1) коза;
 - 2) медведь;
 - 3) волк;
 - 4) сова.
21. Славянский пантеон представляют боги:
- 1) Перун;
 - 2) Нептун;
 - 3) Сварог;
 - 4) Юпитер.
22. Верховным мужским божеством и первоначалом всего сущего славяне считали:
- 1) Зевса;
 - 2) Велеса;
 - 3) Рода;
 - 4) Ярило.

23. Первым священным обрядом славян был обряд:
- 1) имянаречения;
 - 2) гадания;
 - 3) Купалья;
 - 4) свадьбы.
24. Реликтами язычества в современном мире можно считать:
- 1) имянаречение;
 - 2) языковые табу;
 - 3) умение говорить по-украински;
 - 4) умение вязать на спицах.
25. Основным элементом общественной жизни славянина был(-о):
- 1) участие в охоте;
 - 2) рождение потомства;
 - 3) род, семья;
 - 4) магические обряды.
26. Подтверждением родового уклада жизни славян является:
- 1) упоминание соответствующих социальных организаций в летописях;
 - 2) обширная общеславянская терминология родственных отношений;
 - 3) данные топонимики;
 - 4) исследования социологов.
27. Понятие «материальный мир славян» включает:
- 1) данные об устройстве славянского социума;
 - 2) особенности уклада жизни;
 - 3) товарно-денежные отношения;
 - 4) существование во времени и пространстве.
28. Современными славянскими этносами являются:
- 1) поляки;
 - 2) радимичи;
 - 3) сербы;
 - 4) шотландцы.
29. Общая численность славянских народов составляет:
- 1) 300000 человек;
 - 2) 145200000 человек;
 - 3) около 6000000000 человек;
 - 4) свыше 300000000 человек.
30. Из современных славянских языков статусом языка международного общения обладает:
- 1) польский;
 - 2) чешский;
 - 3) русский;
 - 4) белорусский.

31. Славянская филология как гуманитарная наука не связана с:
- 1) археологией;
 - 2) квантовой физикой;
 - 3) фольклористикой;
 - 4) палеографией.
32. Столицами славянских государств являются все города ряда:
- 1) Белград, Подгорица, Киев;
 - 2) Воронеж, Тирана, Белфаст;
 - 3) Бишкек, Лагос, Любляна;
 - 4) Варшава, Прага, Минск.
33. По мнению академика А.А.Шахматова, первой славянской пра-
родиной была:
- 1) территория, в пределах которой сложился славянской язык;
 - 2) территория, в пределах которой сложился праславянской язык;
 - 3) территория, которую занимали славянские племена до расселения по Центральной и Восточной Европе;
 - 4) территория Центральной и Восточной Европы.
34. Праславянский язык – это:
- 1) старый язык;
 - 2) генетический источник нескольких языков;
 - 3) язык-основа;
 - 4) общеславянский для русского, белорусского, украинского языков.
35. Астерикс (*) – это графический знак, указывающий на:
- 1) славянскую грамматическую форму;
 - 2) древнерусскую грамматическую форму;
 - 3) праславянскую форму;
 - 4) праиндоевропейскую форму.
36. Славянское выражение «чур, меня!» означало:
- 1) не пренебрегайте общением со мной;
 - 2) не пугай меня;
 - 3) здравствуй, предок;
 - 4) предок, храни меня.
37. Ритуальный весенний танец, обычай печь на Масленицу блины и катать зажженные колеса связаны с культом бога:
- 1) Дажьбога;
 - 2) Рода;
 - 3) Сварога;
 - 4) Хорса.

38. К древнейшему земледельческому культу Матери-земли восходит общеславянское почитание богини:
- 1) Морены;
 - 2) Лады;
 - 3) Макоши;
 - 4) Лели.
39. Одним из важнейших сакральных элементов славянского жилища был(-и):
- 1) полати;
 - 2) горшки и кувшины;
 - 3) очаг;
 - 4) порог.
40. Соотношения «хороший»–«плохой», «изначальность»–«завершенность», «святость»–«греховность» определяют смысловую символику:
- 1) севера–запада;
 - 2) юга–востока;
 - 3) севера–юга;
 - 4) востока–запада.

ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

для самостоятельной работы

1. Выберите верное утверждение:
 - 1) слово филология в переводе с греческого обозначает «любовь к переводу»;
 - 2) монах-черноризец Храбр написал первый филологический трактат «О письменах»;
 - 3) первые славянские словари не служили толкованию непонятных слов иностранного происхождения;
 - 4) первые грамматики играли двоякую роль – и помощь в освоении чужого языка, и фиксация родного языка.
2. Выберите верное утверждение:
 - 1) общность современных славян прежде всего языковая: для такой большой группы народов это большая редкость;
 - 2) ряд существенно новых идей в науку о языке был внесен в XV в.;
 - 3) открытие родства языков как научного факта обусловило становление новых отраслей науки, например, сравнительного языкознания;
 - 4) в этногенезе каждого из славянских языков нет специфических особенностей.
3. Выберите верное утверждение:
 - 1) славянские языки – это неотъемлемая часть культуры славянских народов;
 - 2) возникновение сравнительно-исторического метода не имело первостепенного значения для развития славистики как науки;
 - 3) периодом пробуждения национального самосознания и возрождения многих славянских народов был конец XVIII – начало XIX в.;
 - 4) первую попытку описания старославянской грамматики предпринял Ерней Копитар.
4. Выберите верное утверждение:
 - 1) славянские языки – первая в мире по распространенности группа языков;
 - 2) полабский язык относится к числу современных славянских языков;
 - 3) славяне представляют собой группу народов, объединенную общностью происхождения и близостью языков;

- 4) славяне до сих пор сохраняют память о единстве своего происхождения.

5. Выберите верное утверждение:

- 1) термин *праславянский язык* используется для обозначения языка древних славянских племен;
- 2) древние славяне не обладали какой-либо исторической общностью;
- 3) праславянский язык не был единым, а диалектное членение в нем ощущалось достаточно сильно;
- 4) сведения о праславянском языке невозможно почерпнуть из сравнения славянских языков.

6. Выберите верное утверждение:

- 1) старославянский язык в болгарском языкознании называют староболгарским;
- 2) прародина Кирилла и Мефодия находилась в Эгейской Македонии;
- 3) количество старославянских памятников неограничено;
- 4) крупнейшим письменным памятником старославянского языка является Супрасльская рукопись.

7. Выберите верное утверждение:

- 1) памятники старославянского языка написаны только кириллицей;
- 2) много памятников дошло до нас во множестве копий;
- 3) для памятников старославянского языка характерен ряд особенностей, в числе которых – сохранение носовых гласных, употребление редуцированных и т.д.;
- 4) памятником русского извода старославянского языка является Остромирово евангелие.

8. Выберите верное утверждение:

- 1) старославянская лексика находит больше соответствий в украинском и белорусском языках, чем в русском;
- 2) формирование нового литературного русского языка происходит в начале XX в.;
- 3) черты, характерные для формировавшихся русского, белорусского, украинского языков, отражаются в памятниках уже в XV в.;
- 4) на базе восточнославянских диалектов в V в. возник древнерусский литературный язык.

9. Выберите верное утверждение:

- 1) письменный язык Древней Руси существовал в двух вариантах – язык религиозной литературы и язык деловой переписки;
- 2) книжнославянский вариант литературного языка активно развивался;
- 3) древнерусский письменный язык пользовался преимущественно кириллицей;
- 4) древние книги писались в основном на бумаге.

10. Выберите верное утверждение:

- 1) как и русские, и украинцы, белорусы происходят из древнерусской народности;
- 2) печатавшиеся в XVI в. на территории Беларуси книги отражают народный белорусский язык;
- 3) белорусское языкознание не может гордиться какими-либо значимыми достижениями;
- 4) белорусский язык не имеет отличительных черт в звуковой и грамматической системе.

ТЕМЫ РЕФЕРАТОВ

1. Славянский этноязыковой мир: основные понятия и факты.
2. Проблемы реконструкции и анализа праязыка и культуры.
3. Вопрос о происхождении этнонима и первые упоминания о славянах.
4. Ареал обитания славян по данным топонимики.
5. Древнейшие межэтнические контакты: славяне и кельты, германцы, иранцы.
6. Лингвистический аспект проблематики славянской прародины.
7. Проблема табуистики в языке и философии: языковые и этнографические табу славян.
8. «Аз» и «буки»: из истории славянской азбуки.
9. Славянские литературные микроязыки: генетическая принадлежность, статус, функциональное использование.
10. Истоки славистики и ее актуальные задачи в наше время.
11. Аграрная религия древних славян.
12. Реликты славянского язычества в современном мире.
13. Ареалы православной и латинской Славии (Slavia Orthodoxa и Slavia Latina Romana).
14. Первые славянские государства: территории, устройство, роль в межкультурных и межэтнических контактах.
15. Проблема существования докирилловского письма у славян.
16. Самые древние новгородские грамоты: тематика, цели создания, назначение.
17. История изучения глаголизма и кириллизма.
18. Древнерусское оружие и его представленность на уровне славянской лексики.
19. Многообразие и традиционность обережной символики славян: виды, формы, назначение, практика применения.
20. Пища и утварь древних славян: типы, виды, табуистика.

ЛИТЕРАТУРА

ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ЗАНЯТИЯМ

1. Ахманова, О.С. Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. – Москва, 1969.
2. Бернштейн, С.Б. Константин-Философ и Мефодий: начальные главы из истории славянской письменности / С.Б. Бернштейн. – Москва, 1984.
3. Бирнбаум, Х. Праславянский язык / Х. Бирнбаум. – Москва, 1987.
4. Булахов, М.Г. Восточнославянские языки / М.Г. Булахов, М.А. Жовтобрюх, В.И. Кодухов. – Москва, 1987.
5. Велецкая, Н. Языческая символика славянских архаических ритуалов / Н. Велецкая. – Москва, 1978.
6. Гамкрелидзе, Т.В. Индоевропейский язык и индоевропейцы: реконструкция и историко-типологический анализ праязыка и протокультуры / Т.В. Гамкрелидзе, В.В. Иванов. – Тбилиси, 1984.
7. Гумилев, Л. Киевская Русь и Великая степь / Л. Гумилев. – Москва, 1993.
8. Иванов, В.В. Исследования в области славянских древностей / В.В. Иванов, В.Н. Топоров. – Москва, 1984.
9. Истрин, В.А. 1100 лет славянской азбуки / В.А. Истрин. – Москва, 1988.
10. Калюта, А.М. Введение в славянскую филологию / А.М. Калюта, А.Е. Супрун. – Минск, 1981.
11. Кирло, Х. Словарь символов / Х. Кирло. – Москва, 2007. – 524 с.
12. Ковалев, Н. Македонский язык / Н. Ковалев. – Иваново, 1977.
13. Кодухов, В.И. Введение в языкознание / В.И. Кодухов. – 2-е изд. – Москва, 1987.
14. Кондрашов, Н.А. Славянские языки / Н.А. Кондрашов. – Москва, 1986.
15. Кузнецов, П.С. Очерки по морфологии праславянского языка / П.С. Кузнецов. – Москва, 2002.
16. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. – Москва, 1990.
17. Мифология: Большой энциклопедический словарь / под ред. Е.М. Мелетинского. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва: Большая Российская энциклопедия, 1998. – 736 с.
18. Нидерле, Л. Славянские древности / Л. Нидерле. – Москва, 2000.
19. Норман, Б.Ю. Теория языка. Вводный курс / Б.Ю. Норман. – Москва, 2004.
20. Основы балканского языкознания: славянские языки. – Санкт-Петербург, 1998.

21. Потебня, А. Слово и миф / А. Потебня. – Москва, 1989. Славянские древности: этнолингвистический словарь / под ред. Н.И. Толстого. – Москва, 1995.
22. Рыбаков, Б. Язычество древних славян / Б. Рыбаков. – Москва, 1997.
23. Седов, В. Славяне в древности / В. Седов. – Москва, 1994.
24. Седов, В. Славяне в раннем средневековье / В. Седов. – Москва, 1995.
25. Славянские языки / под ред. А.Г. Широковой. – Москва, 1977.
26. Соколянский, А.А. Введение в славянскую филологию / А.А. Соколянский. – Москва, 2004.
27. Супрун, А.Е. Введение в славянскую филологию / А.Е. Супрун. – Минск, 1987.
28. Супрун, А.Е. Лексическая типология славянских языков / А.Е. Супрун. – Минск, 1983.
29. Супрун, А.Е. Лекции по лингвистике / А.Е. Супрун. – Минск, 1980.
30. Супрун, А.Е. Праславянский язык / А.Е. Супрун. – Минск, 1993.
31. Трубачев, О.Н. Этногенез и культура древнейших славян: лингвистические исследования / О.Н. Трубачев. – Москва, 2003.
32. Украинцев, В.Н. Славянские языки и славянские народы: истоки родства / В.Н. Украинцев. – Минск, 1985.
33. Филин, Ф.П. Происхождение русского, украинского и белорусского языков / Ф.П. Филин. – Ленинград, 1972.
34. Шайкевич, А.Я. Введение в лингвистику / А.Я. Шайкевич. – Москва, 1995.
35. Языки мира: славянские языки. – Москва, 2005.
36. Якушкин, Б.В. Гипотезы о происхождении языка / Б.В. Якушкин. – Москва, 1984.

Электронные ресурсы:

<http://www.wikipedia.org>;
<http://www.slavyans.narod.ru>;
<http://www.philologos.narod.ru/index.html>;
<http://www.swarog.ru>;
<http://www.krugosvet.ru>;
<http://www.denomination.ru>;
<http://www.lib.vitebsk.net>;
<http://www.lib.vsu.by>;
<http://www.philology.ru>;
<http://www.historic.ru/books>;
<http://www.mineralov.narod.ru/slav>;
<http://www.lingvo.mamif.org>.

Репозиторий ВГУ